



## *PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi*

Smart gas detector and solenoid valve

Senzor gaz inteligent si electrovalva



EN	User manual .....	3
BG	Ръководство за употреба .....	9
DE	Benutzerhandbuch .....	16
ES	Manual de usuario .....	23
FR	Manuel utilisateur .....	29
HU	Használati utasítás .....	35
IT	Manuale utente .....	41
NL	Handleiding .....	47
PL	Instrukcja obsługi .....	54
RO	Manual de utilizare .....	61

## Foreword

The gas detector from the PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi package accurately detects natural gases such as: methane, propane, butane, ethane and gaseous hydrocarbons such as: propylene and butylene.

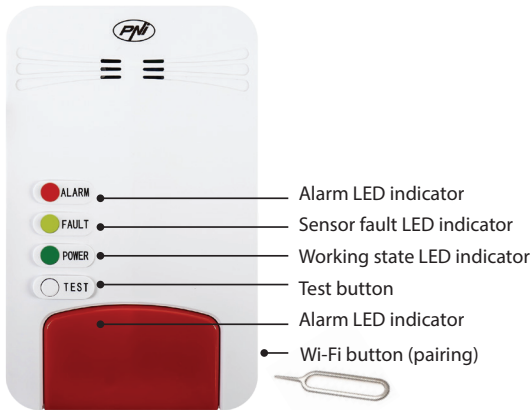
The PNI Safe House Smart Gas 300 kit consists of a gas detector and a 3/4 inch solenoid valve.

## Technical specifications

Gas detector	
Sensor	Semiconductor
Detected gases	Natural gas, gaseous hydrocarbons, LPG
LEL level (Lower Explosive Limit)	7%
Power supply	230V AC
Rated power	≤ 3W
Output voltage for the solenoid valve	9 - 12V
Sensor priming time	180 sec.
Sound intensity	≥ 85dB
Working temperature	-26°C ~ +80°C
Dimensions	123 x 78 x 40mm
Solenoid valve	
Connection	ø3/4 inch
Input voltage	9 -12V (impulse)
Reset	Manual, by lifting the red button
Maximum working pressure	100 kPa
Body material	Corrosion resistant brass
Recommended use	Indoor only
Operating temperature	-26°C ~ +80°C
Dimensions	125 x 75 x 55 mm

Communication	
Wifi frequency	2.4GHz
Wifi transmission power	100mW
WiFi communication range	Up to 100 m (open field)
Bluetooth frequency	2.4GHz
Bluetooth transmission power	2.5mW

## Product description

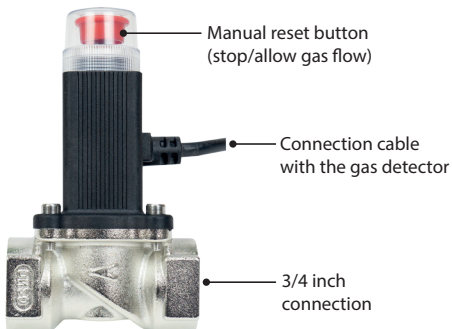


### LED indicator

Alarm - The red LED flashes quickly

Sensor error - Yellow LED ON

Power supply - Green LED ON



## Remote control from the Tuya Smart application

Download the Tuya Smart app by accessing Google Play or the App Store or scan the QR codes below:

Open the app, create an account and log in.

On your mobile phone, enable Bluetooth and Location.

Add your device by tapping the + icon in the upper right corner of the screen or by tapping the Add Device button.

Using a pin, press the pairing button on the right side of the gas detector for 5 seconds. The green LED will flash. The detector is now in pairing mode.

The app will immediately identify your sensor. Tap the sensor icon and follow the on-screen steps.

If you need to add the sensor to the app manually, follow the steps below:

Select the Sensors option on the left side of the screen.

From the list of displayed devices, select 'Sensor (Wi-Fi)'.

Select the WiFi network you want to connect the detector to and enter the password. Click Next.

Using a pin, press and hold the pairing button on the right side of the gas detector for 5 seconds. The green LED will blink. The detector is now in pairing mode.

Check the Confirm the indicator is blinking option, then tap the Blink Quickly option.

The app will start scanning for devices.

When your detector has been identified, the red LED will flash briefly, then the green LED will remain on.

Click the Done button to finish adding the gas detector to the app.

The app allows you to share the device with other users, create smart automations with other Tuya-compatible devices, trigger a test alarm, and rename the detector.

In case of alarm, you will receive a notification on your mobile phone.

The application allows you to share the device to other users, create intelligent automations with other devices compatible with Tuya, trigger a test alarm and rename the detector.

## Gas detector installation instructions

First identify whether the gas to be detected is heavier or lighter than air. Example of gas heavier than air: LPG. Gases lighter than air: natural gas.

Decide the installation height of the detector according to the weight of the detected gas:

If the gas is heavier than air, install the gas detector at 0.3 - 1.0 m height from the floor, and up to 1.5 m away from the gas source.

If the gas is lighter than air, install the gas detector at 0.3 - 1.0 m down from the ceiling, and up to 1.5 m away from the gas source.

Power the gas detector to a 230V source. A short beep will be heard immediately.

For the next 180 seconds (sensor priming period), the 3 LEDs (red, yellow and green) will light alternately.

After this priming time, the green LED will remain lit. The detector is now in normal operating condition.

In the event of an alarm, the red LED will often flash accompanied by a continuous sound. If the detector is connected to a solenoid valve, it will send an electrical pulse to it. The solenoid valve will shut off the gas flow. To interrupt the alarm, unplug the detector or wait until the concentration of the gas that triggered the alarm decreases (see Safety warnings, page 9).

In case of error, the yellow LED will remain constantly lit. Remove and reinsert the detector into the outlet. If the error persists, call a specialist service center.

### Instructions for installing and connecting the solenoid valve

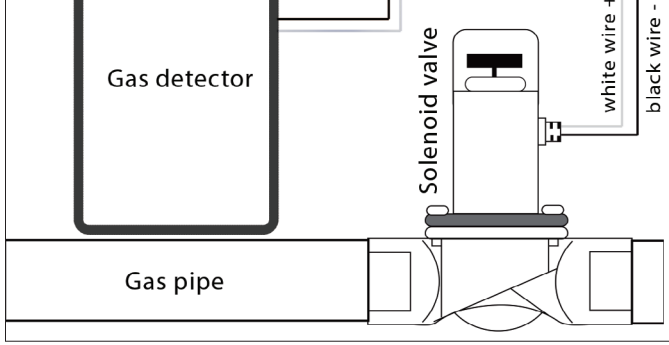
The solenoid valve must only be installed by qualified personnel.

The solenoid valve must be installed after the main internal gas valve.

The solenoid valve must be installed in the direction of the gas flow, marked on the solenoid valve. The coil must not be mounted face down. The solenoid valve can be installed horizontally or vertically.

The solenoid control wires must be connected correctly. The white thread is positive and the black thread is negative. An incorrect connection can lead to a short circuit.

Reverse polarity and incorrect voltage can damage the solenoid valve.



aning with pressure the  
age.  
ed.  
r with the gas sensor in

### **Instructions for use solenoid valve**

The solenoid valve can be operated for closing in two ways:

An electrical pulse of 1 second (9 - 12V)

By pressing the red button (you must first remove the protective plastic cover).

After this operation, the solenoid valve remains closed.

Note: The protective cover must remain in place during the use of the solenoid valve, because it has a protective role against accidental actuation.

To unlock the solenoid valve, meaning to allow the gas to flow, pull the red button vertically upwards. The solenoid valve will remain open.

### **Safety recommendations in case of alarm**

Open the windows or doors immediately.

Do not turn on lights or any other electrical equipment.

Do not use anything that could cause fire (lighter, match).

Call the emergency number 112.

If possible, leave the house or stay as close as possible to the windows or open doors.

After removing the cause of the alarm, call a specialist to identify the problem that triggered the alarm.

Note: Never ignore an alarm!

To interrupt the alarm sound, you can unplug the detector or wait for its automatic reset which will be after the concentration of the gas that triggered the alarm has decreased.

## *Safety warnings*

Do not hit the detector or shake it. The sensor inside may become faulty.

This sensor does not detect carbon monoxide (CO).

Observe the recommended supply voltages: 230V for the detector, 9-12V (impulse) for the solenoid valve.

Keep the detector clean. Do not use chemicals to clean it, which could irreparably damage the sensor inside.

Check the correct operation of the sensor once every 6 months.

Do not use near the detector hair spray, room spray, paints, aerosol diffusers, etc.

## Предговор

Газовият детектор от пакета PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi точно открива природни газове като: метан, пропан, бутан, етан и газообразни въглеводороди като: пропилен и бутилен.

Комплектът PNI Safe House Smart Gas 300 се състои от газов детектор и 3/4 инчов соленоиден клапан.

## Технически спецификации

Газов детектор	
Сензор	Полупроводник
Открити газове	Природен газ, газообразни въглеводороди, пропан-бутан
LEL ниво (Lower Explosive Limit)	7%
Захранване	230V AC
Оценена сила	≤ 3W
Изходно напрежение за соленоидния клапан	9 - 12V
Време за зареждане на сензора	180 сек.
Интензивност на звука	≥ 85dB
Работна температура	-26°C ~ +80°C
Размери	123 x 78 x 40mm
Електромагнитен клапан	
Връзка	ø3/4 инч
Входен волтаж	9 -12V (импулс )
Нулиране	Ръчно, чрез повдигане на червения бутон
Максимално работно налягане	100 kPa
Материал на тялото	Устойчив на корозия месинг
Препоръчителна употреба	Само на закрито
Работна температура	-26°C ~ +80°C
Размери	125 x 75 x 55 mm

Комуникация	
Wifi	Да, 2.4GHz
Мощност на предаване	100mW
WiFi обхват на комуникация	До 100 м (открито поле)

## Описание на продукта



## Лед индикатор

**Аларма** - Червеният светодиод мига бързо

**Грешка на сензора** - ЖЕЛТИ светодиод ВКЛ

**Захранване** - Зелен светодиод ВКЛ



## Дистанционно управление от приложението TuYa Smart

Изтеглете приложението TuYa Smart чрез достъп до Google Play или App Store или сканирайте QR кодовете по-долу:

Отворете приложението, създайте акаунт и влезте.

На мобилния си телефон активирайте Bluetooth и местоположение.

Добавете устройството си, като докоснете иконата + в горния десен ъгъл на екрана или като докоснете бутона „Добавяне на устройство“.

С помощта на карфица натиснете бутона за сдвояване от дясната страна на газовия детектор за 5 секунди. Зеленият светодиод ще мига. Детекторът вече е в режим на сдвояване.

Приложението веднага ще идентифицира вашия сензор. Докоснете иконата на сензора и следвайте стъпките на екрана.

Ако трябва да добавите сензора към приложението ръчно, следвайте стъпките по-долу:

Изберете опцията „Сензори“ от лявата страна на екрана.

От списъка с показани устройства изберете „Сензор (Wi-Fi)“.

Изберете WiFi мрежата, към която искате да свържете детектора, и въведете паролата. Щракнете върху „Напред“.

С помощта на карфица натиснете и задръжте бутона за сдвояване от дясната страна на газовия детектор за 5 секунди. Зеленият светодиод ще мига. Детекторът вече е в режим на сдвояване.

Отметнете опцията „Потвърдете, че индикаторът мига“, след което докоснете опцията „Мига бързо“.

Приложението ще започне да сканира за устройства.

Когато вашият детектор бъде идентифициран, червеният светодиод ще мигне за кратко, след което зеленият светодиод ще остане включен.

Кликнете върху бутона „Готово“, за да завършите добавянето на газовия детектор към приложението.

Приложението ви позволява да споделяте устройството с други потребители, да създавате интелигентни автоматизации с други TuYa-съвместими устройства, да задействате тестова аларма и да преименувате детектора.

В случай на аларма ще получите известие на мобилния си телефон.

Приложението ви позволява да споделяте устройството с други потребители, да създавате интелигентни автоматизации с други устройства, съвместими с Туау, да задействате тестова аларма и да преименувате детектора.

### *Инструкции за монтаж на детектор за газ*

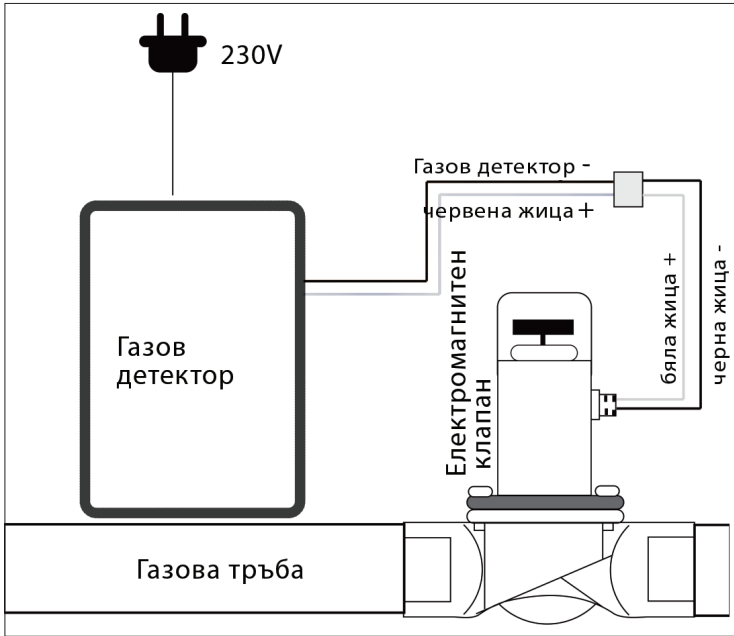
- » Първо определете дали газът, който трябва да бъде открит, е по-тежък или по-лек от въздуха. Пример за газ, по-тежък от въздуха: пропан-бутан. Газове, по-леки от въздуха: природен газ.

Определете височината на монтиране на детектора според теглото на открития газ:

- » Ако газът е по-тежък от въздуха, инсталирайте газовия детектор на височина 0,3 - 1,0 m от пода и на разстояние до 1,5 m от източника на газ.
- » Ако газът е по-лек от въздуха, инсталирайте газовия детектор на 0,3 - 1,0 m от тавана и на 1,5 m от източника на газ.
- » Включете газовия детектор към източник 230V. Веднага ще се чуе кратък звуков сигнал.
- » За следващите 180 секунди (период на зареждане на сензора), 3-те светодиода (червен, жълт и зелен) ще светнат последователно.
- » След това време за грундиране зеленият светодиод ще продължи да свети. Детекторът вече е в нормално работно състояние.
- » В случай на аларма, червеният светодиод често ще мига, придружен от непрекъснат звук. Ако детекторът е свързан към соленоиден клапан, той ще изпрати електрически импулс към него. Соленоидният клапан ще изключи газовия поток. За да прекъснете алармата, изключете детектора или изчакайте, докато концентрацията на газа, която е задействала алармата, намалее (вижте Предупреждения за безопасност, страница 17).
- » В случай на грешка, жълтият светодиод ще продължи да свети постоянно. Извадете и поставете отново детектора в контакта. Ако грешката продължава, обадете се на специализиран сервизен център.

## Инструкции за инсталиране и свързване на соленоидния клапан

- Електромагнитният клапан трябва да се монтира само от квалифициран персонал.
- Соленоидният клапан трябва да бъде монтиран след главния вътрешен газов клапан.
- Електромагнитният клапан трябва да бъде монтиран по посока на газовия поток, маркиран на соленоидния клапан. Намотката не трябва да се монтира с лицето надолу. Соленоидният клапан може да бъде монтиран хоризонтално или вертикално.
- Управляващите проводници на соленоида трябва да са свързани правилно. Бялата нишка е положителна, а черната - отрицателна. Неправилната връзка може да доведе до късо съединение.
- Обратната полярност и неправилното напрежение могат да повредят соленоидния клапан.
- По време на работата по поддръжката на газовата тръба, като почистване на тръбата под налягане, електромагнитният клапан трябва да бъде отстранен, за да се избегнат повреди.
- По време на тестовете за налягане соленоидният клапан трябва да бъде отворен.
- Препоръчително е да монтирате електромагнитния клапан заедно с газовия сензор в опаковката.



### Инструкции за употреба на електромагнитен клапан

Соленоидният клапан може да се задейства за затваряне по два начина:

1. Електрически импулс от 1 секунда (9 - 12V)
2. Чрез натискане на червения бутон (първо трябва да свалите защитния пластмасов капак).

След тази операция соленоидният клапан остава затворен.

Забележка: Защитният капак трябва да остане на място по време на използването на соленоидния клапан, защото той има защитна роля срещу случайно задействане.

За да отключите соленоидния клапан, което означава да позволите на газа да тече, дръпнете червения бутон вертикално нагоре. Соленоидният клапан ще остане отворен.

### Препоръки за безопасност в случай на аларма

- Веднага отворете прозорците или вратите.
- Не включвайте осветлението или друго електрическо оборудване.

- Не използвайте нищо, което може да причини пожар (запалка, кибрит).
- Обадете се на спешния номер 112.
- Ако е възможно, напуснете къщата или стойте възможно най-близо до прозорците или отворените врати.
- След отстраняване на причината за алармата, обадете се на специалист, за да установите проблема, който е задействал алармата.

### ***Забележка: Никога не пренебрегвайте аларма!***

- За да прекъснете звука на алармата, можете да изключите детектора от контакта или да изчакате автоматичното му нулиране, което ще бъде след като концентрацията на газа, задействала алармата, намалее.

### ***Предупреждения за безопасност***

- Не удряйте детектора и не го разклащайте. Сензорът вътре може да се повреди.
- Този сензор не открива въглероден оксид (CO).
- Спазвайте препоръчаните захранващи напрежения: 230V за детектора, 9-12V (импулсно) за соленоидния клапан.
- Поддържайте детектора чист. Не използвайте химикали, за да го почистите, което може непоправимо да повреди сензора вътре.
- Проверявайте правилната работа на сензора веднъж на 6 месеца.
- Не използвайте в близост до детектора спрей за коса, спрей за стая, бои, аерозолни дифузори и др.

## Vorwort

Der Gasdetektor aus dem WiFi-Paket PNI Safe House Smart Gas 300 erkennt Erdgase wie Methan, Propan, Butan, Ethan und gasförmige Kohlenwasserstoffe wie Propylen und Butylen genau.

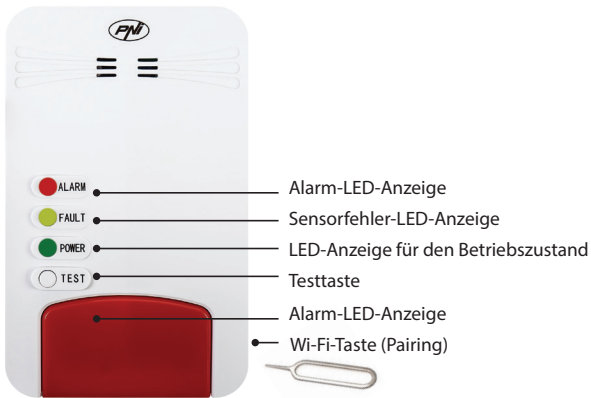
Das PNI Safe House Smart Gas 300-Kit besteht aus einem Gasdetektor und einem 3/4-Zoll-Magnetventil.

## Technische Spezifikationen

Gasmelder	
Sensor	Halbleiter
Erkannte Gase	
Detected gases	Erdgas, gasförmige Kohlenwasserstoffe, Flüssiggas
UEG-Niveau (Lower Explosive Limit)	7%
Energieversorgung	230V AC
Nennleistung	≤ 3W
Ausgangsspannung für das Magnetventil	9 - 12V
Ansaugzeit des Sensors	180 sek.
Schallintensität	≥ 85dB
Arbeitstemperatur	-26°C ~ +80°C
Maße	123 x 78 x 40mm
Magnetventil	
Verbindung	ø3/4 inch
Eingangsspannung	9 -12V (Impuls)
Zurücksetzen	Manuell durch Anheben des roten Knopfes
Maximaler Arbeitsdruck	100 kPa
Körpermaterial	Korrosionsbeständiges Messing

Empfohlene Verwendung	Nur drinnen
Arbeitstemperatur	-26°C ~ +80°C
Maße	125 x 75 x 55 mm
Kommunikation	
W-lan	Ja, 2,4 GHz
Übertragungsleistung	100mW
WiFi-Kommunikationsbereich	Bis zu 100 m (offenes Feld)

## Produktbeschreibung

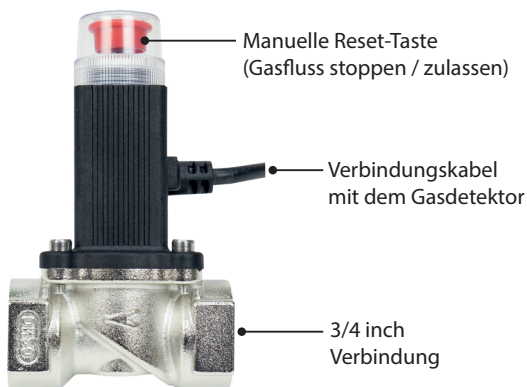


### LED-Anzeige

Alarm - Die rote LED blinkt schnell

Sensorfehler - Gelbe LED leuchtet

Stromversorgung - Grüne LED leuchtet



## Fernbedienung über die Tuya Smart-Anwendung

Laden Sie die Tuya Smart-App herunter, indem Sie auf Google Play oder den App Store zugreifen, oder scannen Sie die folgenden QR-Codes:

Öffnen Sie die App, erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an. Aktivieren Sie Bluetooth und Standortdienste auf Ihrem Mobiltelefon. Fügen Sie Ihr Gerät hinzu, indem Sie auf das Plus-Symbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms oder auf die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“ tippen.

Drücken Sie mit einer Nadel die Kopplungstaste an der rechten Seite des Gasdetektors 5 Sekunden lang. Die grüne LED blinkt. Der Detektor befindet sich nun im Kopplungsmodus.

Die App erkennt Ihren Sensor sofort.

Tippen Sie auf das Sensorsymbol und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Falls Sie den Sensor manuell zur App hinzufügen müssen, gehen Sie wie folgt vor: Wählen Sie links auf dem Bildschirm die Option „Sensoren“. Wählen Sie in der Liste der angezeigten Geräte „Sensor (WLAN)“ aus. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Sie den Detektor verbinden möchten, und geben Sie das Passwort ein. Klicken Sie auf „Weiter“. Halten Sie mit einer Nadel die Kopplungstaste an der rechten Seite des Gasdetektors 5 Sekunden lang gedrückt. Die grüne LED blinkt. Der Detektor befindet sich nun im Kopplungsmodus. Aktivieren Sie die Option „Bestätigen, dass die Anzeige blinkt“ und tippen Sie anschließend auf „Schnell blinken“. Die App beginnt nun mit der Suche nach Geräten.

Sobald Ihr Detektor gefunden wurde, blinkt die rote LED kurz auf, anschließend

leuchtet die grüne LED dauerhaft.

Klicken Sie auf „Fertig“, um den Gasdetektor zur App hinzuzufügen.

Mit der App können Sie das Gerät mit anderen Nutzern teilen, intelligente Automatisierungen mit anderen Tuya-kompatiblen Geräten erstellen, einen Testalarm auslösen und den Detektor umbenennen.

Im Alarmfall erhalten Sie eine Benachrichtigung auf Ihrem Handy.

Mit der Anwendung können Sie das Gerät für andere Benutzer freigeben, intelligente Automatisierungen mit anderen mit Tuya kompatiblen Geräten erstellen, einen Testalarm auslösen und den Detektor umbenennen.

### *Installationsanleitung für den Gasdetektor*

- » Stellen Sie zunächst fest, ob das zu erfassende Gas schwerer oder leichter als Luft ist. Beispiel für Gas, das schwerer als Luft ist: Flüssiggas. Gase leichter als Luft: Erdgas.

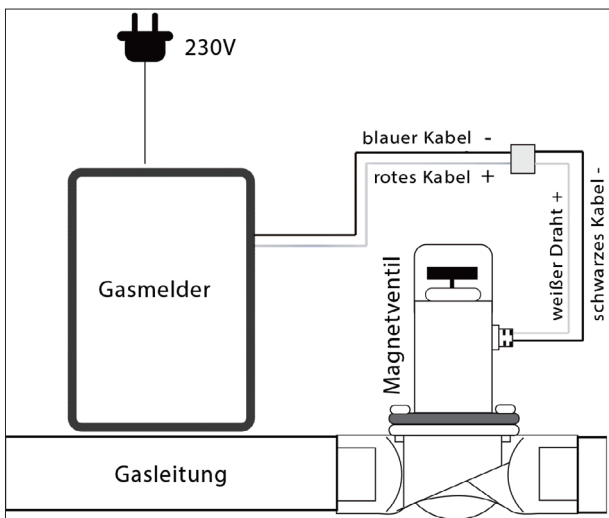
Entscheiden Sie die Installationshöhe des Detektors entsprechend dem Gewicht des detektierten Gases:

- Wenn das Gas schwerer als Luft ist, installieren Sie den Gasdetektor in einer Höhe von 0,3 bis 1,0 m vom Boden und bis zu 1,5 m von der Gasquelle entfernt.
- Wenn das Gas leichter als Luft ist, installieren Sie den Gasdetektor in einem Abstand von 0,3 bis 1,0 m von der Decke und bis zu 1,5 m von der Gasquelle entfernt.
- » Versorgen Sie den Gasdetektor mit einer 230-V-Quelle. Ein kurzer Piepton ist sofort zu hören.
- » Während der nächsten 180 Sekunden (Priming-Zeit des Sensors) leuchten die 3 LEDs (rot, gelb und grün) abwechselnd.
- » Nach dieser Ansaugzeit leuchtet die grüne LED weiter. Der Detektor befindet sich jetzt im normalen Betriebszustand.
- » Im Alarmfall blinkt die rote LED häufig, begleitet von einem Dauerton. Wenn der Detektor an ein Magnetventil angeschlossen ist, sendet er einen elektrischen Impuls an ihn. Das Magnetventil sperrt den Gasstrom. Um den Alarm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder warten Sie, bis die Konzentration des Gases, das den Alarm ausgelöst hat, abnimmt (siehe Sicherheitshinweise, Seite 24).

- » Im Fehlerfall leuchtet die gelbe LED ständig. Entfernen Sie den Detektor und setzen Sie ihn wieder in die Steckdose ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein spezialisiertes Servicecenter.

### Anweisungen zum Installieren und Anschließen des Magnetventils

- Das Magnetventil darf nur von qualifiziertem Personal installiert werden.
- Das Magnetventil muss nach dem internen Hauptgasventil installiert werden.
- Das Magnetventil muss in Richtung des Gasstroms installiert werden, der auf dem Magnetventil angegeben ist. Die Spule darf nicht verdeckt montiert werden. Das Magnetventil kann horizontal oder vertikal eingebaut werden.
- Die Magnetsteuerkabel müssen korrekt angeschlossen sein. Der weiße Faden ist positiv und der schwarze Faden ist negativ. Eine falsche Verbindung kann zu einem Kurzschluss führen.
- Verpolung und falsche Spannung können das Magnetventil beschädigen.
- Während Wartungsarbeiten an der Gasleitung, z. B. Reinigung der Leitung mit Druck, muss das Magnetventil entfernt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Druckprüfungen muss das Magnetventil geöffnet werden.
- Es wird empfohlen, das Magnetventil zusammen mit dem Gassensor in der Verpackung zu installieren.



## Gebrauchsanweisung Magnetventil

Das Magnetventil kann auf zwei Arten zum Schließen betätigt werden:

1. Ein elektrischer Impuls von 1 Sekunde (9 - 12V)
2. Durch Drücken des roten Knopfes (Sie müssen zuerst die Schutzhülle aus Kunststoff entfernen).

Nach diesem Vorgang bleibt das Magnetventil geschlossen.

Hinweis: Die Schutzabdeckung muss während der Verwendung des Magnetventils an Ort und Stelle bleiben, da sie eine Schutzfunktion gegen versehentliches Betätigen hat.

Ziehen Sie den roten Knopf senkrecht nach oben, um das Magnetventil zu entriegeln, damit das Gas fließen kann. Das Magnetventil bleibt geöffnet.

## Sicherheitsempfehlungen im Alarmfall

- Öffnen Sie sofort die Fenster oder Türen.
- Schalten Sie keine Lichter oder andere elektrische Geräte ein.
- Verwenden Sie nichts, was einen Brand verursachen könnte (Feuerzeug, Streichholz).
- Rufen Sie die Notrufnummer 112 an.
- Wenn möglich, verlassen Sie das Haus oder bleiben Sie so nah wie möglich an den Fenstern oder offenen Türen.
- Rufen Sie nach dem Entfernen der Alarmursache einen Spezialisten an, um das Problem zu identifizieren, das den Alarm ausgelöst hat.

**Hinweis: Ignorieren Sie niemals einen Alarm!**

- Um den Alarmton zu unterbrechen, können Sie den Detektor vom Stromnetz trennen oder auf das automatische Zurücksetzen warten, nachdem die Konzentration des Gases, das den Alarm ausgelöst hat, abgenommen hat.

## Sicherheitswarnungen

- Schlagen Sie nicht auf den Detektor und schütteln Sie ihn nicht. Der Sensor im Inneren kann fehlerhaft werden.
- Dieser Sensor erkennt kein Kohlenmonoxid (CO).

- Beachten Sie die empfohlenen Versorgungsspannungen: 230 V für den Detektor, 9-12 V (Impuls) für das Magnetventil.
- Halten Sie den Detektor sauber. Verwenden Sie zum Reinigen keine Chemikalien, da dies den Sensor im Inneren irreparabel beschädigen könnte.
- Überprüfen Sie alle 6 Monate den korrekten Betrieb des Sensors.
- Nicht in der Nähe des Detektors verwenden. Haarspray, Raumspray, Farben, Aerosoldiffusoren usw.

## Prefacio

El detector de gas del paquete PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi detecta con precisión gases naturales como: metano, propano, butano, etano e hidrocarburos gaseosos como: propileno y butileno.

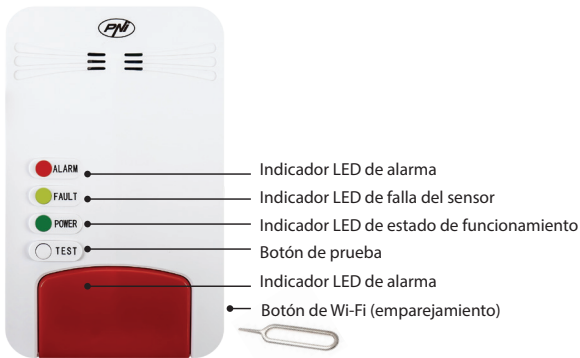
El kit PNI Safe House Smart Gas 300 consta de un detector de gas y una válvula solenoide de 3/4 de pulgada.

## Especificaciones técnicas

Detector de gas	
Sensor	Semiconductor
Gases detectados	Gas natural, hidrocarburos gaseosos, GLP
Nivel LEL (Lower Explosive Limit)	7%
Alimentación	230V AC
Potencia nominal	≤ 3W
Voltaje de salida para la electroválvula	9 - 12V
Tiempo de cebado del sensor	180 sec.
Intensidad de sonido	≥ 85dB
Temperatura de trabajo	-26°C ~ +80°C
Dimensiones	123 x 78 x 40mm
Válvula de solenoide	
Conexión	ø3/4 inch
Voltaje de entrada	9 -12V (impulso)
Reiniciar	Manual, levantando el botón rojo
Presión máxima de trabajo	100 kPa
Cuerpo material	Latón resistente a la corrosión
Uso recomendado	Solo en interiores

Temperatura de trabajo	-26°C ~ +80°C
Dimensiones	125 x 75 x 55 mm
Comunicación	
Wifi	Sí, 2,4 GHz
Poder de transmision	100mW
Alcance de comunicación WiFi	Hasta 100 m (campo abierto)

## Descripción del producto

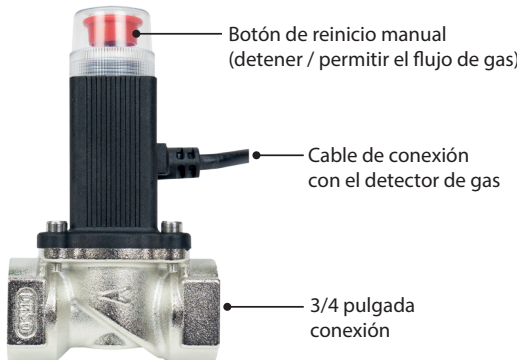


### Indicador LED

Alarma: el LED rojo parpadea rápidamente

Error de sensor: LED amarillo encendido

Fuente de alimentación - LED verde encendido



## Control remoto desde la aplicación Tuya Smart

Descargue la aplicación Tuya Smart accediendo a Google Play o App Store o escanee los códigos QR a continuación:

Abre la aplicación, crea una cuenta e inicia sesión.

En tu teléfono móvil, activa el Bluetooth y la ubicación.

Agrega tu dispositivo tocando el ícono + en la esquina superior derecha de la pantalla o el botón “Agregar dispositivo”.

Con un PIN, presiona el botón de emparejamiento en el lado derecho del detector de gas durante 5 segundos. El LED verde parpadeará. El detector está ahora en modo de emparejamiento.

La aplicación identificará tu sensor inmediatamente. Toca el ícono del sensor y sigue las instrucciones en pantalla.

Si necesitas agregar el sensor a la aplicación manualmente, sigue estos pasos:

Selecciona la opción “Sensores” en el lado izquierdo de la pantalla.

En la lista de dispositivos mostrados, selecciona “Sensor (Wi-Fi)”.

Selecciona la red Wi-Fi a la que quieres conectar el detector e ingresa la contraseña. Haz clic en “Siguiente”.

Con un PIN, presiona y mantén presionado el botón de emparejamiento en el lado derecho del detector de gas durante 5 segundos. El LED verde parpadeará. El detector está ahora en modo de emparejamiento. Marca la opción “Confirmar que el indicador parpadea” y luego pulsa “Parpadeo rápido”.

La app comenzará a buscar dispositivos.

Cuando se haya identificado tu detector, el LED rojo parpadeará brevemente y luego el LED verde permanecerá encendido.

Pulsa el botón “Listo” para terminar de añadir el detector de gas a la app.

La app te permite compartir el dispositivo con otros usuarios, crear automatizaciones inteligentes con otros dispositivos compatibles con Tuya, activar una alarma de prueba y cambiar el nombre del detector.

En caso de alarma, recibirá una notificación en su teléfono móvil.

La aplicación le permite compartir el dispositivo con otros usuarios, crear automatizaciones inteligentes con otros dispositivos compatibles con Tuya,

activar una alarma de prueba y cambiar el nombre del detector.

### *Instrucciones de instalación del detector de gas*

- » Primero identifique si el gas que se va a detectar es más pesado o más ligero que el aire. Ejemplo de gas más pesado que el aire: GLP. Gases más ligeros que el aire: gas natural.

Decida la altura de instalación del detector según el peso del gas detectado:

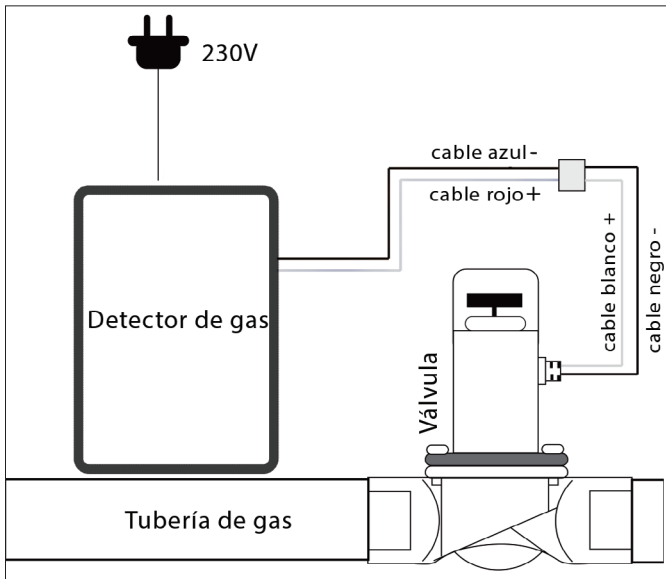
- Si el gas es más pesado que el aire, instale el detector de gas a una altura de 0,3 a 1,0 m del suelo y hasta 1,5 m de distancia de la fuente de gas.
- Si el gas es más ligero que el aire, instale el detector de gas a 0,3 - 1,0 m del techo y hasta 1,5 m de la fuente de gas.
- » Encienda el detector de gas a una fuente de 230V. Se escuchará un pitido corto de inmediato.
- » Durante los siguientes 180 segundos (período de cebado del sensor), los 3 LED (rojo, amarillo y verde) se encenderán alternativamente.
- » Después de este tiempo de cebado, el LED verde permanecerá encendido. El detector se encuentra ahora en condiciones de funcionamiento normal.
- » En caso de alarma, el LED rojo a menudo parpadeará acompañado de un sonido continuo. Si el detector está conectado a una válvula solenoide, le enviará un pulso eléctrico. La válvula solenoide cerrará el flujo de gas. Para interrumpir la alarma, desenchufe el detector o espere hasta que la concentración del gas que activó la alarma disminuya (consulte Advertencias de seguridad, página 31).
- » En caso de error, el LED amarillo permanecerá encendido de forma permanente. Retire y vuelva a insertar el detector en la salida. Si el error persiste, llame a un centro de servicio especializado.

### *Instrucciones para instalar y conectar la electroválvula*

- La válvula solenoide solo debe ser instalada por personal calificado.
- La válvula solenoide debe instalarse después de la válvula de gas interna principal.
- La válvula solenoide debe instalarse en la dirección del flujo de gas, marcada en la válvula solenoide. La bobina no debe montarse boca abajo. La

electroválvula se puede instalar horizontal o verticalmente.

- Los cables de control del solenoide deben estar conectados correctamente. El hilo blanco es positivo y el hilo negro es negativo. Una conexión incorrecta puede provocar un cortocircuito.
- La polaridad inversa y el voltaje incorrecto pueden dañar la válvula solenoide.
- Durante los trabajos de mantenimiento en la tubería de gas, como la limpieza con presión de la tubería, se debe quitar la válvula solenoide para evitar daños.
- Durante las pruebas de presión, la válvula solenoide debe estar abierta.
- Se recomienda instalar la válvula solenoide junto con el sensor de gas en el paquete.



### ***Instrucciones de uso de la electroválvula***

La válvula solenoide se puede operar para cerrar de dos maneras:

1. Un pulso eléctrico de 1 segundo (9 - 12V)
2. Pulsando el botón rojo (primero debe retirar la cubierta protectora de plástico).

Después de esta operación, la electroválvula permanece cerrada.

Nota: La cubierta protectora debe permanecer en su lugar durante el uso de la válvula solenoide, ya que tiene una función protectora contra el accionamiento accidental.

Para desbloquear la válvula solenoide, es decir, permitir que el gas fluya, tire del botón rojo verticalmente hacia arriba. La válvula solenoide permanecerá abierta.

### *Recomendaciones de seguridad en caso de alarma*

- Abra las ventanas o puertas inmediatamente.
- No encienda luces ni ningún otro equipo eléctrico.
- No utilice nada que pueda provocar un incendio (encendedor, fósforo).
- Llame al número de emergencias 112.
- Si es posible, salga de la casa o permanezca lo más cerca posible de las ventanas o puertas abiertas.
- Después de eliminar la causa de la alarma, llame a un especialista para identificar el problema que disparó la alarma.

Nota: ¡Nunca ignore una alarma!

- Para interrumpir el sonido de la alarma, puede desenchufar el detector o esperar su reinicio automático, que será después de que haya disminuido la concentración del gas que disparó la alarma.

### *Advertencias de seguridad*

- No golpee el detector ni lo sacuda. El sensor en el interior puede fallar.
- Este sensor no detecta monóxido de carbono (CO).
- Observe las tensiones de alimentación recomendadas: 230 V para el detector, 9-12 V (impulso) para la electroválvula.
- Mantenga limpio el detector. No utilice productos químicos para limpiarlo, ya que podrían dañar irreparablemente el interior del sensor.
- Verifique el correcto funcionamiento del sensor una vez cada 6 meses.
- No lo utilice cerca del detector de laca para el cabello, laca para habitaciones, pinturas, difusores de aerosol, etc.

## Avant-propos

Le détecteur de gaz du pack PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi détecte avec précision les gaz naturels tels que: le méthane, le propane, le butane, l'éthane et les hydrocarbures gazeux tels que: le propylène et le butylène.

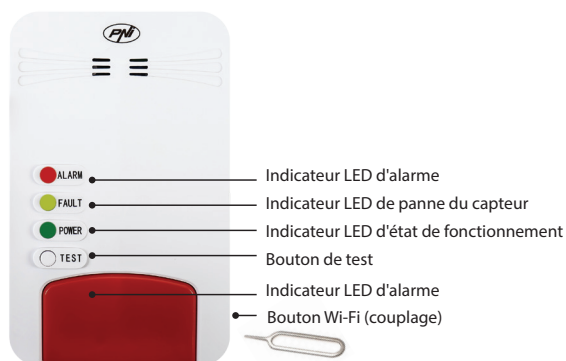
Le kit PNI Safe House Smart Gas 300 se compose d'un détecteur de gaz et d'une électrovanne 3/4 pouce.

## Spécifications techniques

Détecteur de gaz	
Capteur	Semi-conducteur
Gaz détectés	Gaz naturel, hydrocarbures gazeux, GPL
Niveau LEL (Lower Explosive Limit)	7%
Source de courant	230V AC
Puissance nominale	≤ 3W
Tension de sortie de l'électrovanne	9 - 12V
Temps d'amorçage du capteur	180 sec.
Intensité sonore	≥ 85dB
Température de fonctionnement	-26°C ~ +80°C
Dimensions	123 x 78 x 40mm
Electrovanne	
Lien	ø3/4 inch
Tension d'entrée	9 -12V (impulsion)
Réinitialiser	Manuel, en soulevant le bouton rouge
Pression de service maximale	100 kPa
Matériau du corps	Laiton résistant à la corrosion
Utilisation recommandée	Intérieur uniquement

Température de fonctionnement	-26°C ~ +80°C
Dimensions	125 x 75 x 55 mm
Communication	
Wifi	Oui, 2,4 GHz
Puissance d'émission	100mW
Portée de communication WiFi	Jusqu'à 100 m (champ ouvert)

## Description du produit

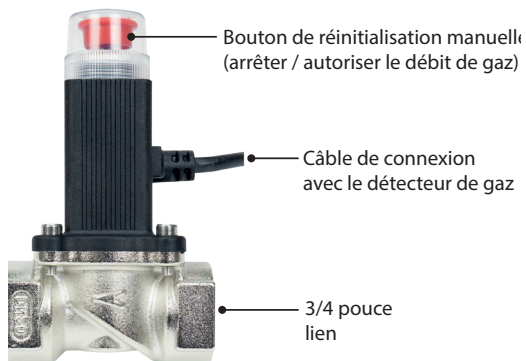


### Indicateur LED

Alarme - La LED rouge clignote rapidement

Erreur de capteur - LED jaune allumée

Alimentation - LED verte allumée



## Contrôle à distance depuis l'application Tuya Smart

Téléchargez l'application Tuya Smart en accédant à Google Play ou à l'App Store ou scannez les codes QR ci-dessous:

Ouvrez l'application, créez un compte et connectez-vous.

Sur votre téléphone, activez le Bluetooth et la géolocalisation.

Ajoutez votre appareil en appuyant sur l'icône « + » en haut à droite de l'écran ou sur le bouton « Ajouter un appareil ».

À l'aide d'une épingle, appuyez sur le bouton d'appairage situé sur le côté droit du détecteur de gaz pendant 5 secondes. La LED verte clignote. Le détecteur est maintenant en mode d'appairage.

L'application identifiera immédiatement votre capteur. Appuyez sur l'icône du capteur et suivez les instructions à l'écran.

Si vous devez ajouter le capteur manuellement à l'application, procédez comme suit :

Sélectionnez l'option « Capteurs » à gauche de l'écran.

Dans la liste des appareils affichés, sélectionnez « Capteur (Wi-Fi) ».

Sélectionnez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter le détecteur et saisissez le mot de passe. Cliquez sur « Suivant ».

À l'aide d'une épingle, appuyez sur le bouton d'appairage situé sur le côté droit du détecteur de gaz et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. La LED verte clignote. Le détecteur est maintenant en mode d'appairage. Cochez l'option « Confirmer que le voyant clignote », puis appuyez sur « Clignotement rapide ».

L'application va rechercher les appareils.

Une fois votre détecteur détecté, la LED rouge clignotera brièvement, puis la LED verte restera allumée.

Cliquez sur « Terminé » pour ajouter le détecteur de gaz à l'application.

L'application vous permet de partager l'appareil avec d'autres utilisateurs, de créer des automatisations intelligentes avec d'autres appareils compatibles Tuya, de déclencher une alarme test et de renommer le détecteur.

En cas d'alarme, vous recevrez une notification sur votre téléphone portable.

L'application vous permet de partager l'appareil avec d'autres utilisateurs, de

créer des automatisations intelligentes avec d'autres appareils compatibles avec Tuya, de déclencher une alarme de test et de renommer le détecteur.

### *Instructions d'installation du détecteur de gaz*

- » Identifiez d'abord si le gaz à détecter est plus lourd ou plus léger que l'air. Exemple de gaz plus lourd que l'air: GPL. Gaz plus légers que l'air: gaz naturel.

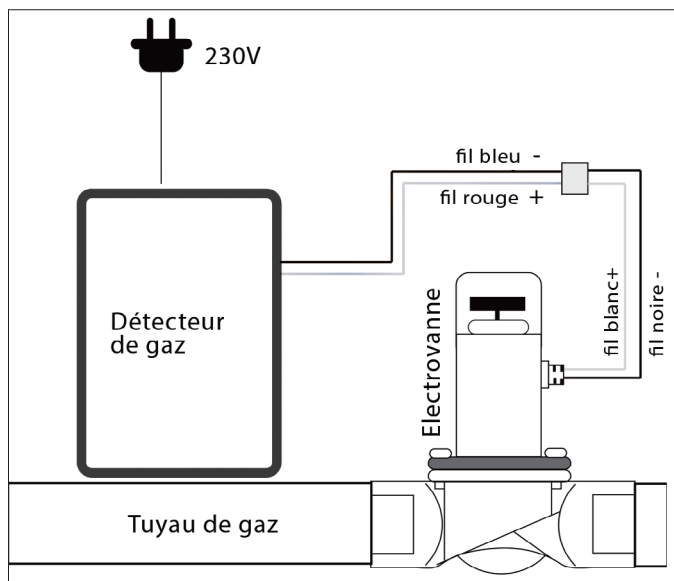
Décidez de la hauteur d'installation du détecteur en fonction du poids du gaz détecté:

- Si le gaz est plus lourd que l'air, installez le détecteur de gaz à une hauteur de 0,3 à 1,0 m du sol et jusqu'à 1,5 m de la source de gaz.
- Si le gaz est plus léger que l'air, installez le détecteur de gaz à 0,3 - 1,0 m du plafond et jusqu'à 1,5 m de la source de gaz.
- » Alimentez le détecteur de gaz sur une source 230V. Un bip court se fera entendre immédiatement.
- » Pendant les 180 secondes suivantes (période d'amorçage du capteur), les 3 LED (rouge, jaune et verte) s'allumeront en alternance.
- » Après ce temps d'amorçage, la LED verte restera allumée. Le détecteur est maintenant en état de fonctionnement normal.
- » En cas d'alarme, la LED rouge clignotera souvent accompagnée d'un son continu. Si le détecteur est connecté à une électrovanne, il lui enverra une impulsion électrique. L'électrovanne coupera le débit de gaz. Pour interrompre l'alarme, débranchez le détecteur ou attendez que la concentration du gaz qui a déclenché l'alarme diminue (voir Avertissements de sécurité, page 38).
- » En cas d'erreur, la LED jaune restera allumée en permanence. Retirez et réinsérez le détecteur dans la prise. Si l'erreur persiste, appelez un centre de service spécialisé.

### *Instructions pour l'installation et le raccordement de l'électrovanne*

- L'électrovanne ne doit être installée que par du personnel qualifié.
- L'électrovanne doit être installée après la vanne de gaz interne principale.
- L'électrovanne doit être installée dans le sens du flux de gaz, marqué sur l'électrovanne. La bobine ne doit pas être montée face vers le bas. L'électrovanne peut être installée horizontalement ou verticalement.

- Les fils de commande du solénoïde doivent être connectés correctement. Le fil blanc est positif et le fil noir est négatif. Une connexion incorrecte peut entraîner un court-circuit.
- Une polarité inversée et une tension incorrecte peuvent endommager l'électrovanne.
- Lors des travaux de maintenance sur la conduite de gaz, tels que le nettoyage sous pression de la conduite, l'électrovanne doit être retirée pour éviter tout dommage.
- Lors des tests de pression, l'électrovanne doit être ouverte.
- Il est recommandé d'installer l'électrovanne avec le capteur de gaz dans l'emballage.



### *Mode d'emploi de l'électrovanne*

L'électrovanne peut être actionnée pour la fermeture de deux manières:

1. Une impulsion électrique de 1 seconde (9 - 12V)
2. En appuyant sur le bouton rouge (vous devez d'abord retirer le couvercle de protection en plastique).

Après cette opération, l'électrovanne reste fermée.

Remarque: Le capot de protection doit rester en place pendant l'utilisation de l'électrovanne, car il a un rôle de protection contre un actionnement accidentel.

Pour déverrouiller l'électrovanne, c'est-à-dire permettre au gaz de s'écouler, tirez le bouton rouge verticalement vers le haut. L'électrovanne restera ouverte.

### *Recommandations de sécurité en cas d'alarme*

- Ouvrez immédiatement les fenêtres ou les portes.
- N'allumez pas les lumières ou tout autre équipement électrique.
- N'utilisez rien qui pourrait provoquer un incendie (briquet, allumette).
- Appelez le numéro d'urgence 112.
- Si possible, quittez la maison ou restez le plus près possible des fenêtres ou des portes ouvertes.
- Après avoir éliminé la cause de l'alarme, appelez un spécialiste pour identifier le problème qui a déclenché l'alarme.

Remarque: n'ignorez jamais une alarme!

- Pour interrompre le son de l'alarme, vous pouvez débrancher le détecteur ou attendre sa réinitialisation automatique qui se fera après que la concentration du gaz qui a déclenché l'alarme a diminué.

### *Avertissements de sécurité*

- Ne heurtez pas le détecteur et ne le secouez pas. Le capteur à l'intérieur peut devenir défectueux.
- Ce capteur ne détecte pas le monoxyde de carbone (CO).
- Respectez les tensions d'alimentation recommandées: 230V pour le détecteur, 9-12V (impulsion) pour l'électrovanne.
- Gardez le détecteur propre. N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyer, car cela pourrait endommager irrémédiablement le capteur à l'intérieur.
- Vérifiez le bon fonctionnement du capteur une fois tous les 6 mois.
- Ne pas utiliser à proximité du laque capillaire du détecteur, du spray ambiant, des peintures, des diffuseurs d'aérosol, etc.

## Előszó

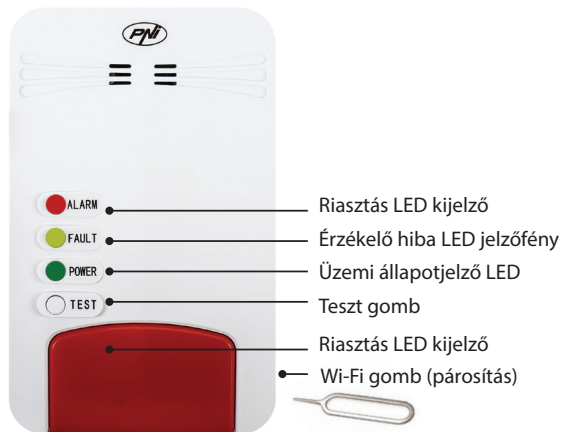
A PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi csomag gázérzékelője pontosan érzékeli a természetes gázokat, például: metánt, propánt, butánt, etánt és gáznemű szénhidrogéneket, például: propilént és butilént. A PNI Safe House Smart Gas 300 készlet gázérzékelőből és 3/4 hüvelykes mágnesszelepből áll.

## Műszaki adatok

Gázérzékelő	
Érzékelő	Félvezető
Kimutatott gázok	Földgáz, gáznemű szénhidrogéneket, PB-gáz
LEL szint (Lower Explosive Limit)	7%
Tápegység	230V AC
Névleges teljesítmény	≤ 3W
Kimeneti feszültség a mágnesszelephez	9 - 12V
Az érzékelő feltöltési ideje	180 mp.
Hangintenzitás	≥ 85dB
Üzemhőmérséklet	-26°C ~ +80°C
Méret	123 x 78 x 40mm
Szolenoid szelep	
Kapcsolat	ø3/4 inch
Bemeneti feszültség	9 -12V (impulzus)
Visszaállítás	Kézi, a piros gomb felemelésével
Maximális üzemi nyomás	100 kPa
Test anyaga	Korrózióálló sárgaréz
Ajánlott felhasználás	Csak beltérben
Üzemhőmérséklet	-26°C ~ +80°C
Méret	125 x 75 x 55 mm

Kommunikáció	
Wifi	Igen, 2,4 GHz
Átviteli teljesítmény	100mW
WiFi kommunikációs tartomány	100 m-ig (szabadtér)

## Termékleírás



### LED kijelző

Riasztás - A piros LED gyorsan villog

Érzékelő hiba - sárga LED világít

Tápfeszültség - zöld LED világít



## Távirányító a Tuya Smart alkalmazásból

Töltse le a Tuya Smart alkalmazást a Google Play vagy az App Store elérésével, vagy beolvassa az alábbi QR-kódokat:

Nyissa meg az alkalmazást, hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.

Mobiltelefonján engedélyezze a Bluetooth-t és a helymeghatározást.

Adja hozzá az eszközt a képernyő jobb felső sarkában található + ikonra koppintva, vagy az Eszköz hozzáadása gombra koppintva.

Egy tű segítségével nyomja meg 5 másodpercig a gázérzékelő jobb oldalán található párosító gombot. A zöld LED villogni kezd. A detektor most párosítási módban van.

Az alkalmazás azonnal azonosítja az érzékelőt. Koppintson az érzékelő ikonra, és kövesse a képernyőn megjelenő lépéseket.

Ha manuálisan kell hozzáadnia az érzékelőt az alkalmazáshoz, kövesse az alábbi lépéseket:

Válassza ki az Érzékelők lehetőséget a képernyő bal oldalán.

A megjelenített eszközök listájából válassza az „Érzékelő (Wi-Fi)” lehetőséget.

Válassza ki azt a WiFi hálózatot, amelyhez a detektort csatlakoztatni szeretné, és adja meg a jelszót. Kattintson a Tovább gombra.

Egy tű segítségével nyomja meg és tartsa lenyomva a gázérzékelő jobb oldalán található párosító gombot 5 másodpercig. A zöld LED villogni kezd. A detektor most párosítási módban van.

Jelölje be a Villogó jelzőfény megerősítése lehetőséget, majd koppintson a Gyors villogás lehetőségre.

Az alkalmazás elkezd keresni az eszközöket.

Amikor a detektor azonosításra került, a piros LED röviden felvillan, majd a zöld LED folyamatosan világít.

A gázdetektor alkalmazáshoz való hozzáadásának befejezéséhez kattintson a Kész gombra.

Az alkalmazás lehetővé teszi az eszköz megosztását más felhasználókkal, intelligens automatizálások létrehozását más Tuya-kompatibilis eszközökkel, tesztriasztás indítását és a detektor átnevezését.

Riasztás esetén értesítést kap a mobiltelefonjára.

Az alkalmazás lehetővé teszi, hogy megossza az eszközt más felhasználókkal, intelligens automatizálásokat hozzon létre a Tuya-val kompatibilis más eszközökkel, kiváltson egy tesztriasztást és átnevezze az érzékelőt.

### *Gázérezékelő telepítési utasításai*

- » Először állapítsa meg, hogy a kimutatható gáz nehezebb vagy könnyebb, mint a levegő. Példa a levegőnél nehezebb gázra: PB-gáz. A levegőnél könnyebb gázok: földgáz.

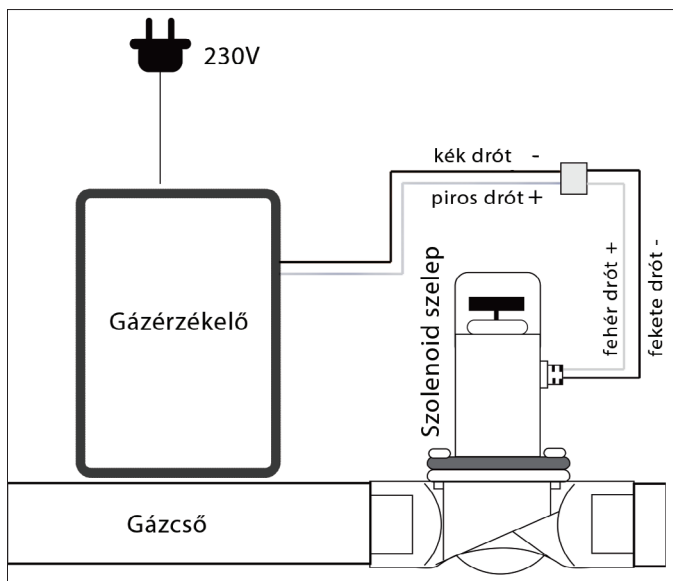
Döntse el a detektor beépítési magasságát a detektált gáz súlyának megfelelően:

- Ha a gáz nehezebb, mint a levegő, akkor helyezze a gázérezékelőt a padlótól 0,3 - 1,0 m magasságig, és legfeljebb 1,5 m távolságra a gázforrástól.
- Ha a gáz könnyebb, mint a levegő, akkor helyezze a gázérezékelőt a mennyezettől 0,3 - 1,0 m-re, a gázforrástól pedig 1,5 m-re.
- » Vezesse a gázérezékelőt 230 V-os áramforrásra. Rövid hangjelzés hallható azonnal.
- » A következő 180 másodpercben (az érzékelő alapozásának ideje) a 3 LED (piros, sárga és zöld) felváltva világít.
- » Ezen alapozási idő után a zöld LED továbbra is világít. Az érzékelő most normál üzemi állapotban van.
- » Riasztás esetén a piros LED gyakran villog folyamatos hang kíséretében. Ha az érzékelő egy mágnesszelephez csatlakozik, elektromos impulzust küld neki. A mágnesszelep elzárja a gázáramlást. A riasztás megszakításához húzza ki az érzékelő csatlakozóját a konnektorból, vagy várja meg, amíg a riasztást kiváltó gáz koncentrációja csökken (lásd Biztonsági figyelmeztetések, 45. oldal).
- » Hiba esetén a sárga LED folyamatosan világít. Vegye ki és helyezze vissza az érzékelőt a kimenetbe. Ha a hiba továbbra is fennáll, hívjon szakszervizt.

### *Utasítások a mágnesszelep felszereléséhez és csatlakoztatásához*

- A mágnesszelepet csak szakképzett személyzet szerelheti be.
- A mágnesszelepet a fő belső gázszelep után kell felszerelni.

- A mágnesszelepet a gázáramlás irányába kell felszerelni, amelyet a mágnesszelep jelöl. A tekercset nem szabad lefelé felszerelni. A mágnesszelep vízszintesen vagy függőlegesen is felszerelhető.
- A mágnesszelep vezérlő vezetékait megfelelően kell csatlakoztatni. A fehér szál pozitív, a fekete szál negatív. A helytelen csatlakozás rövidzárlathoz vezethet.
- A fordított polaritás és a helytelen feszültség károsíthatja a mágnesszelepet.
- A gázvezeték karbantartási munkálatai során, például a cső nyomással történő tisztításakor a mágnesszelepet el kell távolítani a sérülés elkerülése érdekében.
- A nyomáspróbák során a mágnesszelepet fel kell nyitni.
- Ajánlott a mágnesszelepet a csomagban található gázérzékelővel együtt felszerelni.



### Használati utasítás mágnesszelep

A mágnesszelep kétféle módon működtethető zárás céljából:

- 1 másodperces elektromos impulzus (9 - 12 V)
- A piros gomb megnyomásával (először le kell venni a műanyag védőburkolatot).

Ezen művelet után a mágnesszelep zárva marad.

Megjegyzés: A mágnesszelep használata során a védőburkolatnak a helyén kell maradnia, mert védő szerepe van a véletlen bekapcsolás ellen.

A mágnesszelep reteszeléséhez, vagyis a gáz áramlásának engedélyezéséhez húzza függőlegesen felfelé a piros gombot. A mágnesszelep nyitva marad.

### ***Biztonsági ajánlások riasztás esetén***

- Azonnal nyissa ki az ablakokat vagy az ajtókat.
- Ne kapcsolja be a világítást vagy más elektromos berendezést.
- Ne használjon semmit, ami tüzet okozhat (öngyújtó, gyufaszál).
- Hívja a 112 segélyhívó számot.
- Ha lehetséges, hagyja el a házat, vagy maradjon a lehető legközelebb az ablakokhoz vagy a nyitott ajtókhöz.
- A riasztás okának megszüntetése után hívjon szakembert, hogy azonosítsa a riasztást kiváltó problémát.

Megjegyzés: Soha ne hagyja figyelmen kívül a riasztást!

- A riasztási hang megszakításához húzza ki az érzékelőt a konnektorból, vagy várja meg annak automatikus visszaállítását, amely akkor lesz, amikor a riasztást kiváltó gáz koncentrációja csökken.

### ***Biztonsági figyelmeztetések***

- Ne üsse és ne rázza meg az érzékelőt. A belső érzékelő meghibásodhat.
- Ez az érzékelő nem érzékeli a szén-monoxidot (CO).
- Vegye figyelembe az ajánlott tápfeszültségeket: 230V az érzékelőhöz, 9-12V (impulzus) a mágnesszelephez.
- Tartsa tisztán az érzékelőt. Ne használjon vegyszereket a tisztításához, amelyek helyrehozhatatlanul károsíthatják a benne lévő érzékelőt.
- Félévente ellenőrizze az érzékelő megfelelő működését.
- Ne használja a detektor hairsprayje, szobai spray, festékek, aeroszol diffúzorok stb. közelében.

## Introduzione

Il rilevatore di gas incluso nella confezione del kit PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi rileva con precisione gas naturali come: metano, propano, butano, etano e idrocarburi gassosi quali: propilene e butilene.

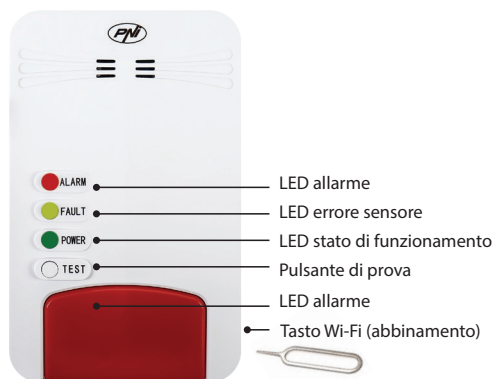
Il kit PNI Safe House Smart Gas 300 include un rilevatore di gas e una valvola da 3/4 pollici.

## Specifiche tecniche

Rilevatore di gas	
Sensore	Semiconduttore
Gas rilevati	Gas naturale, idrocarburi gassosi, GPL
Livello allarme LEL (Lower Explosive Limit)	7%
Alimentazione	230V AC
Consumo	≤ 3W
Tensione di uscita per la valvola	9 - 12V
Tempo di riscaldamento del sensore	180 sec.
Intensità sonora	≥ 85dB
Temperatura di lavoro	-26°C ~ +80°C
Dimensioni	123 x 78 x 40mm
Valvola solenoide	
Connessione	ø3/4 inch
Tensione di ingresso	9 -12V (impulso)
Ripristino	Manuale, sollevando il pulsante rosso
Pressione massima di esercizio	100 kPa
Materiale corpo	Ottone resistente alla corrosione

Uso raccomandato	Solo all'interno
Temperatura di lavoro	-26°C ~ +80°C
Dimensioni	125 x 75 x 55 mm
Comunicazione	
Wifi	Si, 2.4GHz
Potenza di trasmissione	100mW
Distanza di comunicazione WiFi	Fino a 100 m (campo aperto)

## Descrizione del prodotto



## Significato delle luci dei LED

Allarme- Il LED rosso lampeggia spesso

Errore sensore - Il LED giallo è acceso

Alimentazione - Il LED verde è acceso



## Monitoraggio remoto dall'applicazione Tuya Smart

Scarica l'app Tuya Smart accedendo a Google Play o all'App Store o scansiona i codici QR di seguito:

Apri l'app, crea un account ed effettua l'accesso.

Sul tuo cellulare, attiva Bluetooth e Posizione.

Aggiungi il tuo dispositivo toccando l'icona + nell'angolo in alto a destra dello schermo o toccando il pulsante Aggiungi dispositivo.

Utilizzando un PIN, premi il pulsante di associazione sul lato destro del rilevatore di gas per 5 secondi. Il LED verde lampeggerà. Il rilevatore è ora in modalità di associazione.

L'app identificherà immediatamente il sensore. Tocca l'icona del sensore e segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Se devi aggiungere manualmente il sensore all'app, segui i passaggi seguenti:

Seleziona l'opzione Sensori sul lato sinistro dello schermo.

Dall'elenco dei dispositivi visualizzati, seleziona "Sensore (Wi-Fi)".

Seleziona la rete Wi-Fi a cui desideri connettere il rilevatore e inserisci la password. Fai clic su Avanti.

Utilizzando un PIN, tieni premuto il pulsante di associazione sul lato destro del rilevatore di gas per 5 secondi. Il LED verde lampeggerà. Il rilevatore è ora in modalità di associazione.

Seleziona l'opzione "Conferma che l'indicatore lampeggi", quindi tocca l'opzione "Lampeggia rapidamente".

L'app inizierà la scansione dei dispositivi.

Una volta identificato il rilevatore, il LED rosso lampeggerà brevemente, quindi il LED verde rimarrà acceso.

Clicca sul pulsante "Fine" per completare l'aggiunta del rilevatore di gas all'app.

L'app consente di condividere il dispositivo con altri utenti, creare automazioni intelligenti con altri dispositivi compatibili con Tuya, attivare un allarme di prova e rinominare il rilevatore.

In caso di allarme, riceverai una notifica sul tuo cellulare.

L'applicazione consente di condividere il dispositivo con altri utenti, creare automazioni intelligenti con altri dispositivi compatibili con Tuya, attivare un allarme di prova e rinominare il rilevatore.

### *Instruzioni di installazione del rilevatore di gas*

- » Prima di tutto deve identificare se il gas rilevato è più leggero o più pesante dell'aria. Esempi di gas più pesanti dell'aria: GPL. Esempi di gas più leggeri dell'aria: gas naturali.

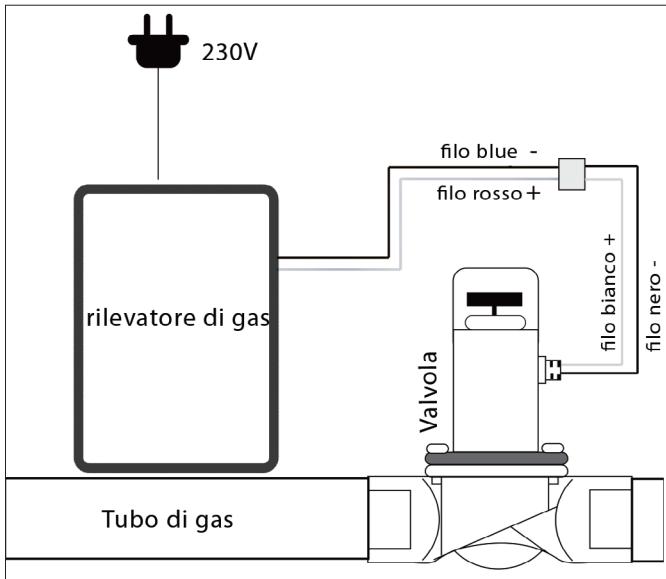
Decidere l'altezza di installazione del rilevatore in base al peso del gas rilevato:

- Nel caso in cui il gas è più pesante dell'aria, installare il rilevatore ad un'altezza di 0,3 - 1,0 m dal pavimento, a una distanza di massimo 1,5 m dalla sorgente di gas.
- Nel caso in cui il gas è più leggero dell'aria, installare il rilevatore ad un'altezza di 0,3 - 1,0 m dal soffitto, a una distanza di massimo 1,5 m dalla sorgente di gas.
- » Alimentare il rilevatore di gas a 230 V. Si sentirà immediatamente un breve segnale acustico.
- » Per i successivi 180 secondi (periodo di riscaldamento del sensore), i 3 LED (rosso, giallo e verde) si accenderanno alternativamente.
- » Dopo questo tempo di riscaldamento, il LED verde rimarrà acceso. Il rilevatore è ora in condizioni operative normali.
- » In caso di allarme, il LED rosso lampeggerà spesso accompagnato da un suono continuo. Se il rilevatore è collegato a una valvola, gli invierà un impulso elettrico. La valvola interromperà il flusso del gas. Per interrompere l'allarme, scollegare il rilevatore o attendere che la concentrazione del gas che ha attivato l'allarme diminuisca (vedere Avvisi di sicurezza, pagina 52).
- » In caso di errore, il LED giallo rimarrà costantemente acceso. Rimuovere e reinserire il rilevatore nella presa. Se l'errore persiste, chiamare un centro di assistenza specializzato.

### *Instruzioni di installazione e collegamento della valvola*

- La valvola deve essere installata solo dal personale qualificato.
- La valvola deve essere installata dopo la valvola gas interna principale.

- La valvola deve essere installata nella direzione del flusso del gas, contrassegnata sulla valvola. La bobina non deve essere montata a faccia in giù. La valvola può essere installata orizzontalmente o verticalmente.
- I cavi di controllo della valvola devono essere collegati correttamente. Il filo bianco è positivo e il filo nero è negativo. Un collegamento errato può causare un cortocircuito.
- L'inversione di polarità e la tensione errata possono danneggiare il solenoide della valvola.
- Durante i lavori di manutenzione sul tubo del gas, come la pulizia del tubo in pressione, la valvola deve essere smontata per evitare di danneggiarla.
- Durante le prove di pressione, la valvola deve essere aperta.
- Si consiglia di installare la valvola insieme al sensore di gas nella confezione.



### ***Istruzioni d'uso della valvola***

La valvola può essere chiusa in due modi:

1. Con un impulso elettrico di 1 secondo (9 - 12V)
2. Premendo il pulsante rosso (è necessario prima rimuovere la copertura protettiva in plastica).

Dopo questa operazione , la valvola rimarrà chiusa.

Nota: la copertura di protezione deve rimanere chiusa durante l'uso della valvola, poiché ha un ruolo protettivo contro l'azionamento accidentale.

Per sbloccare l'elettrovalvola, cioè per permettere il flusso del gas, tirare il pulsante rosso verticalmente verso l'alto. La valvola rimarrà aperta.

### **Raccomandazioni di sicurezza in caso di allarme**

- Aprire immediatamente le finestre o le porte.
- Non accendere le luci o altre apparecchiature elettriche.
- Non utilizzare nulla che possa provocare incendi (accendini, fiammiferi).
- Chiama il numero nazionale di emergenza.
- Se possibile, esci di casa o resta il più vicino possibile alle finestre o alle porte aperte.
- Dopo aver rimosso il pericolo, chiamare uno specialista per identificare il problema che ha attivato l'allarme.

#### **Nota: non ignorare mai un allarme!**

- Per interrompere il suono dell'allarme è possibile scollegare il rilevatore dalla presa o attendere il suo ripristino automatico che avverrà dopo che la concentrazione del gas che ha attivato l'allarme sarà diminuita.

### **Avvisi di sicurezza**

- Non colpire il rilevatore né scuoterlo. Il sensore all'interno potrebbe diffetarsi.
- Questo sensore non rileva il monossido di carbonio (CO).
- Rispettare le tensioni di alimentazione consigliate: 230V per il rivelatore, 9-12V (impulso) per l'elettrovalvola.
- Tenere pulito il rilevatore. Non utilizzare prodotti chimici per pulirlo, che potrebbero danneggiare irreparabilmente il sensore interno.
- Verificare il corretto funzionamento del sensore una volta ogni 6 mesi.
- Non utilizzare vicino al rilevatore della lacca per capelli, spray per camera, vernici, diffusori aerosol, ecc.

## Voorwoord

De gasdetector uit het PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi-pakket detecteert nauwkeurig aardgassen zoals: methaan, propaan, butaan, ethaan en gasvormige koolwaterstoffen zoals: propyleen en butyleen.

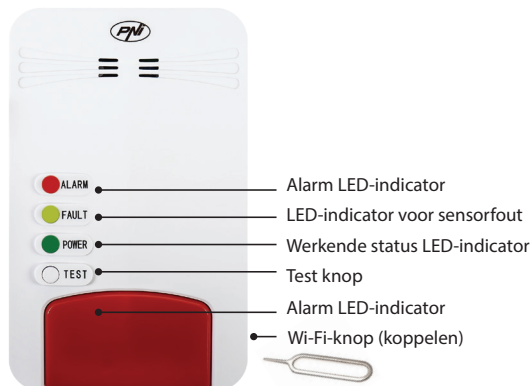
De PNI Safe House Smart Gas 300-set bestaat uit een gasdetector en een 3/4 inch magneetventiel.

## Technical specifications

Gas detector	
Sensor	Halfgeleider
Gedetecteerde gassen	Aardgas, gasvormige koolwaterstoffen, LPG
LEL-niveau (Lower Explosive Limit)	7%
Stroomvoorziening	230V AC
Nominaal vermogen	≤ 3W
Uitgangsspanning voor de magneetklep	9 - 12V
Aanzuigtijd sensor	180 sec.
Geluidsintensiteit	≥ 85dB
Werktemperatuur	-26°C ~ +80°C
Dimensies	123 x 78 x 40mm
Magneetventiel	
Verbinding	ø3/4 inch
Ingangsspanning	9 -12V (impuls)
Reset	Handmatig, door de rode knop op te tillen
Maximale werkdruk	100 kPa
Lichaams materiaal	Corrosiebestendig messing
Aanbevolen gebruik	Alleen binnenshuis

Werktemperatuur	-26°C ~ +80°C
Dimensies	125 x 75 x 55 mm
Communicatie	
Wifi	Ja, 2,4 Ghz
Zendvermogen	100mW
WiFi-communicatiebereik	Tot 100 m (open veld)

## Product beschrijving



### LED-indicator

Alarm - De rode LED knippert snel

Sensorfout - Gele LED AAN

Voeding - Groene LED AAN



## Afstandsbediening vanuit de Tuya Smart-applicatie

Download de Tuya Smart-app door naar Google Play of de App Store te gaan of scan de onderstaande QR-codes:

Open de app, maak een account aan en log in.

Activeer Bluetooth en Locatie op je mobiele telefoon.

Voeg je apparaat toe door op het +-icoontje in de rechterbovenhoek van het scherm te tikken of door op de knop Apparaat toevoegen te tikken.

Houd met een pincode de koppelknop aan de rechterkant van de gasdetector 5 seconden ingedrukt. De groene led knippert. De detector staat nu in de koppelmodus.

De app herkent je sensor direct. Tik op het sensoricoontje en volg de stappen op het scherm.

Als je de sensor handmatig aan de app wilt toevoegen, volg dan de onderstaande stappen:

Selecteer de optie Sensoren aan de linkerkant van het scherm.

Selecteer 'Sensor (wifi)' in de lijst met weergegeven apparaten.

Selecteer het wifi-netwerk waarmee je de detector wilt verbinden en voer het wachtwoord in. Klik op Volgende.

Houd met een pincode de koppelknop aan de rechterkant van de gasdetector 5 seconden ingedrukt. De groene led knippert. De detector staat nu in de koppelmodus.

Vink de optie 'Bevestig dat de indicator knippert' aan en tik vervolgens op 'Snel knippen'.

De app begint met scannen naar apparaten.

Zodra uw detector is geïdentificeerd, knippert de rode led kort en blijft de groene led branden.

Klik op de knop 'Gereed' om het toevoegen van de gasdetector aan de app te voltooien.

Met de app kunt u het apparaat delen met andere gebruikers, slimme automatiseringen creëren met andere Tuya-compatibele apparaten, een testalarm activeren en de detector een andere naam geven.

Bij alarm ontvang je een melding op je mobiele telefoon.

Met de applicatie kunt u het apparaat delen met andere gebruikers, intelligente automatiseringen creëren met andere apparaten die compatibel zijn met Tuya, een testalarm activeren en de detector hernoemen.

### *Installatie-instructies voor gasdetector*

- » Bepaal eerst of het te detecteren gas zwaarder of lichter is dan lucht. Voorbeeld van gas zwaarder dan lucht: LPG. Gassen lichter dan lucht: aardgas.

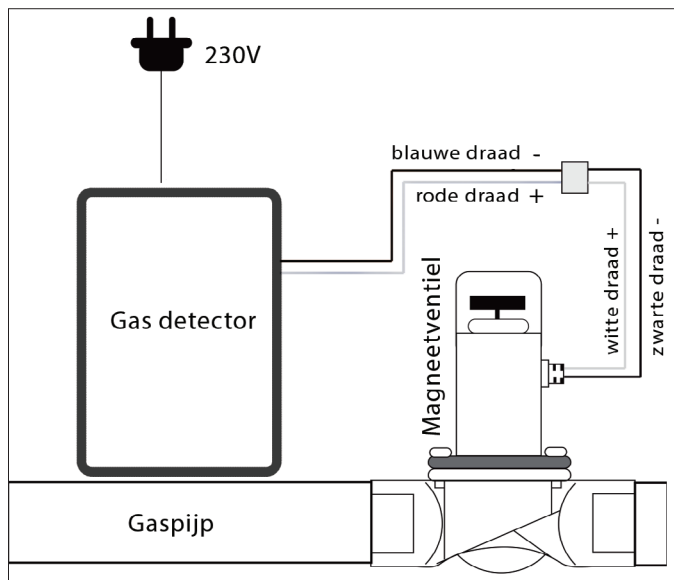
Bepaal de installatiehoogte van de detector op basis van het gewicht van het gedetecteerde gas:

- Als het gas zwaarder is dan lucht, installeer de gasdetector dan op 0,3 - 1,0 m hoogte van de vloer en tot 1,5 m verwijderd van de gasbron.
- Als het gas lichter is dan lucht, installeert u de gasdetector op 0,3 - 1,0 m van het plafond en tot 1,5 m van de gasbron.
- » Sluit de gasdetector aan op een 230V-bron. U hoort onmiddellijk een korte pieptoon.
- » Gedurende de volgende 180 seconden (aanzuigperiode van de sensor) zullen de 3 LED's (rood, geel en groen) afwisselend oplichten.
- » Na deze aanzuigtijd blijft de groene LED branden. De detector is nu in normale bedrijfstoestand.
- » Bij een alarm knippert de rode LED vaak vergezeld van een continu geluid. Als de detector is aangesloten op een magneetventiel, stuurt deze er een elektrische puls naar. De magneetklep zal de gasstroom afsluiten. Om het alarm te onderbreken, koppelt u de detector los of wacht u tot de concentratie van het gas dat het alarm heeft geactiveerd, is afgenomen (zie Veiligheidswaarschuwingen, pagina 59).
- » Bij een fout blijft de gele LED constant branden. Verwijder de detector en plaats deze opnieuw in het stopcontact. Neem contact op met een gespecialiseerd servicecentrum als de fout zich blijft voordoen.

### *Instructies voor het installeren en aansluiten van de magneetklep*

- De magneetklep mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel.

- De magneetklep moet achter de interne hoofdgasklep worden gemonteerd.
- De magneetklep moet in de richting van de gasstroom worden gemonteerd, aangegeven op de magneetklep. De spoel mag niet ondersteboven worden gemonteerd. Het magneetventiel kan horizontaal of verticaal worden gemonteerd.
- De besturingskabels van de magneetklep moeten correct zijn aangesloten. De witte draad is positief en de zwarte draad is negatief. Een verkeerde aansluiting kan tot kortsluiting leiden.
- Omgekeerde polariteit en onjuiste spanning kunnen de magneetklep beschadigen.
- Bij onderhoudswerkzaamheden aan de gasleiding, zoals het onder druk reinigen van de leiding, dient de magneetklep te worden verwijderd om beschadiging te voorkomen.
- Tijdens druktesten moet de magneetklep worden geopend.
- Het wordt aanbevolen om de magneetklep samen met de gassensor in de verpakking te installeren.



### Gebruiksaanwijzing magneetventiel

Het magneetventiel kan op twee manieren worden bediend om te sluiten:

1. Een elektrische puls van 1 seconde (9 - 12V)
2. Door op de rode knop te drukken (u moet eerst de plastic beschermhoes verwijderen).

Na deze handeling blijft de magneetklep gesloten.

Opmerking: De beschermkap moet op zijn plaats blijven tijdens het gebruik van de magneetklep, omdat deze een beschermende functie heeft tegen onbedoelde bediening.

Om de magneetklep te ontgrendelen, wat betekent dat het gas kan stromen, trekt u de rode knop verticaal omhoog. De magneetklep blijft open staan.

### **Veiligheidsaanbevelingen in geval van alarm**

- Open de ramen of deuren onmiddellijk.
- Schakel geen lampen of andere elektrische apparatuur in.
- Gebruik niets dat brand kan veroorzaken (aansteker, lucifer).
- Bel het alarmnummer 112.
- Verlaat indien mogelijk het huis of blijf zo dicht mogelijk bij de ramen of open deuren.
- Nadat u de oorzaak van het alarm heeft verholpen, belt u een specialist om het probleem te identificeren dat het alarm heeft geactiveerd.

#### **Opmerking: negeer nooit een alarm!**

- Om het alarmgeluid te onderbreken, kunt u de stekker van de detector uit het stopcontact halen of wachten op de automatische reset, nadat de concentratie van het gas dat het alarm heeft geactiveerd, is afgenomen.

### **Veiligheidswaarschuwingen**

- Raak de detector niet en schud deze niet. De sensor binnenin kan defect raken.
- Deze sensor detecteert geen koolmonoxide (CO).
- Let op de aanbevolen voedingsspanningen: 230V voor de detector, 9-12V (impuls) voor het magneetventiel.
- Houd de detector schoon. Gebruik geen chemicaliën om het schoon te maken,

deze kunnen de sensor binnenin onherstelbaar beschadigen.

- Controleer de correcte werking van de sensor eens per 6 maanden.
- Niet gebruiken in de buurt van de detector haarlak, kamerspray, verf, spuitbussen, enz.

## Przedmowa

Detektor gazu z pakietu PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi precyzyjnie wykrywa gazy naturalne takie jak: metan, propan, butan, etan oraz węglowodory gazowe takie jak: propylen i butylen.

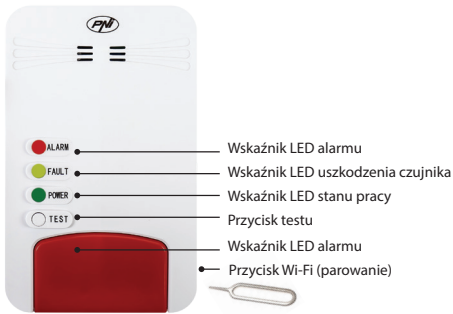
Zestaw PNI Safe House Smart Gas 300 składa się z detektora gazu i zaworu elektromagnetycznego 3/4 cala.

## Specyfikacja techniczna

Wykrywacz gazu	
Czujnik	Półprzewodnik
Wykryte gazy	Gaz ziemny, węglowodory gazowe, LPG
Poziom LEL (Lower Explosive Limit)	7%
Zasilacz	230V AC
Moc znamionowa	≤ 3W
Napięcie wyjściowe dla zaworu elektromagnetycznego	9 - 12V
Czas zalewania czujnika	180 sec.
Natężenie dźwięku	≥ 85dB
Temperatura pracy	-26°C ~ +80°C
Wymiary	123 x 78 x 40mm
Zawór elektromagnetyczny	
Połączenie	ø3/4 inch
Napięcie wejściowe	9-12V (impuls)
Resetowanie	Ręcznie, podnosząc czerwony przycisk
Maksymalne ciśnienie robocze	100 kPa
Materiał korpusu	Mosiądz odporny na korozję

Zalecane użycie	Tylko w pomieszczeniach
Temperatura pracy	-26°C ~ +80°C
Wymiary	125 x 75 x 55 mm
Komunikacja	
Wi-Fi	Tak, 2,4 GHz
Moc transmisji	100mW
Zasięg komunikacji WiFi	Do 100 m (w terenie otwartym)

## Opis produktu



### Wskaźnik ledowy

Alarm - czerwona dioda LED szybko miga

Błąd czujnika - świeci żółta dioda LED

Zasilanie - zielona dioda zapalona



## Zdalne sterowanie z aplikacji Tuya Smart

Pobierz aplikację Tuya Smart, korzystając z Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższe kody QR:

Otwórz aplikację, utwórz konto i zaloguj się.

W telefonie komórkowym włącz Bluetooth i lokalizację.

Dodaj urządzenie, dotykając ikony + w prawym górnym rogu ekranu lub dotykając przycisku „Dodaj urządzenie”.

Za pomocą pinezki naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania po prawej stronie detektora gazu przez 5 sekund. Zielona dioda LED zacznie migać. Detektor jest teraz w trybie parowania.

Aplikacja natychmiast zidentyfikuje czujnik. Dotknij ikony czujnika i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Jeśli chcesz ręcznie dodać czujnik do aplikacji, wykonaj poniższe kroki:

Wybierz opcję „Czujniki” po lewej stronie ekranu.

Z listy wyświetlonych urządzeń wybierz „Czujnik (Wi-Fi)”.

Wybierz sieć Wi-Fi, z którą chcesz połączyć detektor i wprowadź hasło. Kliknij „Dalej”.

Za pomocą pinezki naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania po prawej stronie detektora gazu przez 5 sekund. Zielona dioda LED zacznie migać. Detektor jest teraz w trybie parowania.

Zaznacz opcję „Potwierdź, że wskaźnik miga”, a następnie dotknij opcji „Mrugaj szybko”.

Aplikacja rozpocznie skanowanie urządzeń.

Po zidentyfikowaniu detektora czerwona dioda LED krótko zamiga, a następnie zielona dioda LED pozostanie włączona.

Kliknij przycisk „Gotowe”, aby zakończyć dodawanie detektora gazu do aplikacji.

Aplikacja umożliwia udostępnianie urządzenia innym użytkownikom, tworzenie inteligentnych automatyzacji z innymi urządzeniami kompatybilnymi z Tuya, uruchamianie alarmu testowego i zmianę nazwy detektora.

W przypadku alarmu otrzymasz powiadomienie na swój telefon komórkowy.

Aplikacja umożliwia udostępnianie urządzenia innym użytkownikom, tworzenie inteligentnych automatyzacji z innymi urządzeniami kompatybilnymi z Tuya, wyzwalanie alarmu testowego oraz zmianę nazwy czujki.

### *Instrukcja instalacji detektora gazu*

- » Najpierw sprawdź, czy wykrywany gaz jest cięższy, czy lżejszy od powietrza. Przykład gazu cięższego od powietrza: LPG. Gazy lżejsze od powietrza: gaz ziemny.

Określ wysokość montażu czujki w zależności od masy wykrywanego gazu:

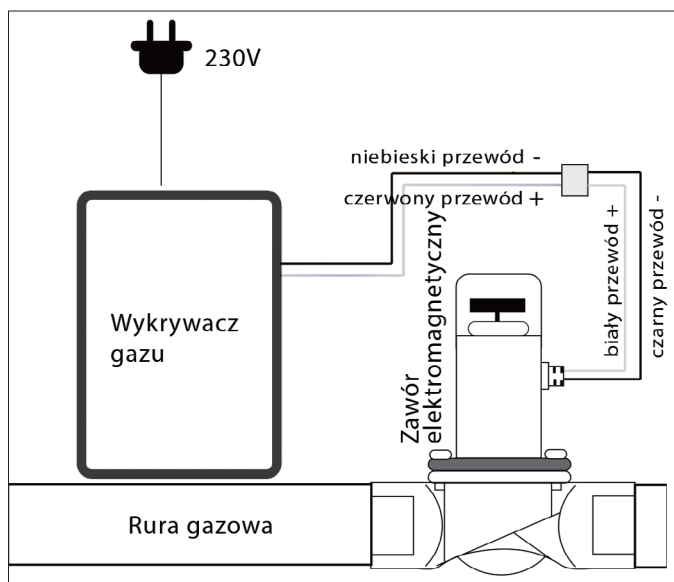
- Jeśli gaz jest cięższy od powietrza, detektor gazu należy zainstalować na wysokości 0,3 - 1,0 m od podłogi i do 1,5 m od źródła gazu.
- Jeśli gaz jest lżejszy od powietrza, należy zainstalować detektor gazu w odległości 0,3 - 1,0 m od sufitu i do 1,5 m od źródła gazu.
- » Podłącz detektor gazu do źródła 230V. Natychmiast rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.
- » Przez następne 180 sekund (okres zalewania czujnika) 3 diody LED (czerwona, żółta i zielona) będą świecić naprzemiennie.
- » Po tym czasie zalewania zielona dioda LED pozostanie zapalona. Detektor znajduje się teraz w normalnym stanie roboczym.
- » W przypadku alarmu czerwona dioda LED często miga, czemu towarzyszy ciągły dźwięk. Jeśli detektor jest podłączony do elektrozaworu, wyśle do niego impuls elektryczny. Zawór elektromagnetyczny odetnie dopływ gazu. Aby przerwać alarm, odłącz detektor od zasilania lub zaczekaj, aż stężenie gazu, który wywołał alarm, spadnie (patrz Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, strona 66).
- » W przypadku błędu żółta dioda LED będzie świecić światłem ciągłym. Wyjmij i włóż ponownie detektor do gniazdka. Jeśli błąd będzie się powtarzał, skontaktuj się ze specjalistycznym centrum serwisowym.

### *Instrukcja montażu i podłączenia zaworu elektromagnetycznego*

- Zawór elektromagnetyczny może być instalowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Zawór elektromagnetyczny należy zainstalować za głównym wewnętrznym

zaworem gazowym.

- Elektrozawór należy zamontować zgodnie z kierunkiem przepływu gazu oznaczonym na elektrozaworze. Cewki nie wolno montować przodem do dołu. Zawór elektromagnetyczny można zamontować poziomo lub pionowo.
- Przewody sterowania solenoidem muszą być prawidłowo podłączone. Biała nić jest dodatnia, a czarna jest ujemna. Nieprawidłowe podłączenie może prowadzić do zwarcia.
- Odwrotna polaryzacja i nieprawidłowe napięcie mogą spowodować uszkodzenie zaworu elektromagnetycznego.
- Podczas prac konserwacyjnych przy przewodzie gazowym, takich jak czyszczenie rurociągu pod ciśnieniem, zawór elektromagnetyczny należy zdemonstrować, aby uniknąć uszkodzenia.
- Podczas prób ciśnieniowych zawór elektromagnetyczny musi być otwarty.
- Zaleca się montaż elektrozaworu wraz z czujnikiem gazu w opakowaniu.



### **Instrukcja użytkowania zaworu elektromagnetycznego**

Zawór elektromagnetyczny można obsługiwać do zamykania na dwa sposoby:

1. Impuls elektryczny trwający 1 sekundę (9 - 12 V)

2. Naciskając czerwony przycisk (musisz najpierw zdjąć plastikową osłonę ochronną).

Po tej operacji elektrozawór pozostaje zamknięty.

Uwaga: Pokrywa ochronna musi pozostać na swoim miejscu podczas użytkowania elektrozaworu, ponieważ spełnia ona rolę ochronną przed przypadkowym uruchomieniem.

Aby odblokować elektrozawór, czyli pozwolić na przepływ gazu, pociągnij czerwony przycisk pionowo do góry. Zawór elektromagnetyczny pozostanie otwarty.

### **Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa w przypadku alarmu**

- Natychmiast otwórz okna lub drzwi.
- Nie włączaj światła ani żadnego innego sprzętu elektrycznego.
- Nie używaj niczego, co mogłoby spowodować pożar (zapalniczki, zapatki).
- Zadzwoń pod numer alarmowy 112.
- Jeśli to możliwe, opuść dom lub trzymaj się jak najbliżej okien lub otwartych drzwi.
- Po usunięciu przyczyny alarmu wezwij specjalistę w celu zidentyfikowania problemu, który wywołał alarm.

#### **Uwaga: nigdy nie ignoruj alarmu!**

- Aby przerwać dźwięk alarmu, można odłączyć czujkę lub poczekać na jego automatyczny reset, który nastąpi po obniżeniu się stężenia gazu wywołującego alarm.

### **Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa**

- Nie uderzaj wykrywacza ani nim nie potrząsaj. Czujnik wewnątrz może ulec uszkodzeniu.
- Ten czujnik nie wykrywa tlenku węgla (CO).
- Przestrzegaj zalecanych napięć zasilania: 230 V dla czujki, 9-12 V (impuls) dla elektrozaworu.
- Utrzymuj detektor w czystości. Do czyszczenia nie używaj środków

chemicznych, które mogą nieodwracalnie uszkodzić czujnik znajdujący się wewnątrz.

- Sprawdzaj poprawność działania czujnika raz na 6 miesięcy.
- Nie używaj w pobliżu detektora lakieru do włosów, sprayu do pomieszczeń, farb, rozpylaczy aerozoli itp.

## Avertizari de siguranta

Kitul trebuie instalat doar de catre personal autorizat (instalator certificat ANRE, in Romania).

Asigurati-va ca alimentarea cu gaz este oprita in timpul montajului electrovalvei.

Verificati daca senzorul este compatibil cu tipul de gaz utilizat: gaz natural (metan) sau GPL (butan/propan).

Evitati montarea in apropierea ferestrelor, ventilatoarelor sau a surselor de caldura.

Asigurati-va ca electrovalva este compatibila cu presiunea si diametrul conductei de gaz (3/4").

Electrovalva este fail-safe – se inchide automat la pierderea curentului. Nu fortati deschiderea manuala daca nu sunteti instruit.

Testati senzorul si electrovalva cel putin o data la 6 luni.

In caz de detectare gaz, NU aprindeti lumini sau aparate electrice.

Deschideti imediat ferestrele si evacuati spatiul.

Nu montati senzorul in zone cu vapori puternici (ex: bucatarie cu abur constant), care pot genera alarme false.

## Introducere

Detectorul de gaz din pachetul PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi detecteaza cu precizie gaze naturale precum: metan, propan, butan, etan si hidrocarburi gazoase precum: propilena si butilena.

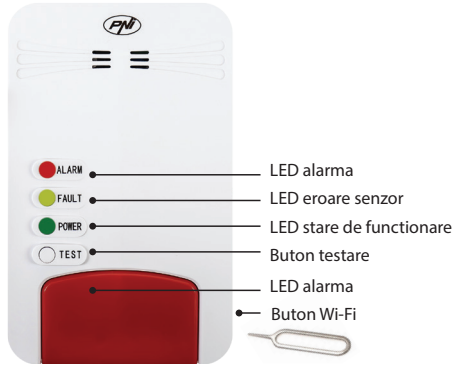
Kit-ul PNI Safe House Smart Gas 300 este compus dintr-un detector de gaze si o electrovalva de 3/4 inch.

## Specificatii tehnice

Detector de gaze	
Senzor	Semiconductor
Gaze detectare	Gaze naturale, hidrocarburi gazoase, GPL

Nivel alarma LEL (Lower Explosive Limit)	7%
Alimentare	230V AC
Consum	≤ 3W
Tensiune de iesire pentru electrovalva	9 - 12V
Durata amorsare senzor	180 sec.
Intensitate sonora	≥ 85dB
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C
Dimensiuni	123 x 78 x 40mm
Electrovalva	
Conexiune	ø3/4 inch
Tensiune de comanda	9 -12V (impuls)
Resetare	Manuala, prin ridicarea butonului rosu
Presiune maxima de lucru	100 kPa
Material corp	Alama rezistenta la coroziune
Utilizare	Doar la interior
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C
Dimensiuni	125 x 75 x 55 mm
Comunicare	
Frecventa WiFi	2.4GHz
Putere de emisie WiFi	100mW
Distanta comunicare WiFi	Pana in 100 m (camp deschis)
Frecventa Bluetooth	2.4GHz
Putere de emisie Bluetooth	2.5mW

## Descriere produs

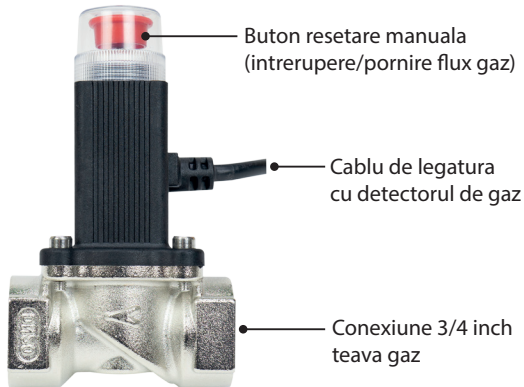


## Stare leduri

Alarma - Ledul rosu de alarma clipeste des

Eroare senzori - Ledul galben ramane constant aprins

Alimentare - Ledul verde ramane constant aprins



## Control detector de gaz din aplicatia Tuya Smart

Descarcati aplicatia Tuya Smart accesand Google Play sau App Store sau scanati codurile QR de mai jos:

Descarcati aplicatia Tuya Smart accesand Google Play sau App Store.

Deschideti aplicatia, creati-va cont si autentificati-va.

În telefonul mobil, activați funcția Bluetooth și Locație.

Adăugați dispozitivul dvs. apăsând pictograma + din colțul dreapta sus al ecranului sau apăsând butonul Add Device.

Folosind un ac, apăsați timp de 5 secunde butonul de imperechere din partea dreapta a detectorului de gaz. LED-ul verde va clipi. Detectorul este acum în modul de imperechere.

Aplicatia va identifica imediat sensorul dumneavoastră. Apăsați pe pictograma senzorului și urmați pașii de pe ecran.

Dacă este necesară adăugarea manuală a senzorului în aplicație, urmați pașii de mai jos:

Selectați din partea stângă a ecranului opțiunea **Sensors**.

Din lista de dispozitive afișată, selectați **Sensor (Wi-Fi)**.

Selectați rețeaua WiFi la care doriți să conectați detectorul și introduceți parola. Click pe **Next**.

Folosind un ac, apăsați timp de 5 secunde butonul de imperechere din partea dreapta a detectorului de gaz. LED-ul verde va clipi. Detectorul este acum în modul de imperechere.

Bifați opțiunea **Confirm the indicator is blinking**, apoi apăsați pe opțiunea **Blink Quickly**.

Aplicatia va începe scanarea dispozitivelor.

Când detectorul dvs. a fost identificat, se va aprinde scurt LED-ul roșu, după care LED-ul verde va rămâne aprins.

Faceți click pe butonul **Done** pentru a finaliza adăugarea detectorului de gaz în aplicație.

Aplicatia va permite să distribuiți dispozitivul altor utilizatori, să creați automatizări inteligente împreună cu alte dispozitive compatibile cu Tuya, să declanșați o alarmă de test și să redenumiți detectorul.

În caz de alarmă, veți primi notificare pe telefonul mobil.

Aplicatia va permite să distribuiți dispozitivul altor utilizatori, să creați automatizări inteligente împreună cu alte dispozitive compatibile cu Tuya, să declanșați o alarmă de test și să redenumiți detectorul.

## *Instructiuni de instalare detector de gaz*

- » Mai intai identificati daca gazul care urmeaza a fi detectat este mai greu sau mai usor decat aerul. Exemplu de gaz mai greu decat aerul: GPL. Gaze mai usoare decat aerul: gazele naturale.

Decideti inaltimea de instalare a detectorului in functie de greutatea gazului detectat:

- In cazul in care gazul este mai greu decat aerul, instalati detectorul de gaz la o inaltime de 0,3 - 1,0 m fata de podea, la o distanta de max. 1,5 m de sursa de gaz.
- In cazul in care gazul este mai usor decat aerul, instalati detectorul de gaz la o inaltime de 0,3 - 1,0 m fata de tavan, la o distanta de max. 1,5 m de sursa de gaz.
- » Alimentati detectorul de gaz la o sursa 230V. Se va auzi imediat un beep scurt.
- » Pentru urmatoarele 180 de secunde (perioada de amorsare a senzorului), cele 3 LED-uri (rosu, galben si verde) se vor aprinde alternativ.
- » Dupa acest interval de timp de amorsare, LED-ul verde va ramane aprins. Acum detectorul se afla in conditii normale de operare.
- » In caz de alarma, LED-ul rosu va clipi des insotit de un sunet continuu. Daca detectorul este conectat la o electrovalva, va trimite un impuls electric catre aceasta. Electrovalva va inchide fluxul de gaz. Pentru a intrerupe alarma, scoateti detectorul din priza sau asteptati pana la scaderea concentratiei gazului care a declansat alarma (cititi Recomandari de siguranta, pagina 9).
- » In caz de eroare, LED-ul galben va ramane constant aprins. Scoateti si reintroduceti detectorul in priza. Daca eroarea persista, apelati la un centru service specializat.

## *Instructiuni de instalare si conectare electrovalva*

- Electrovalva trebuie instalata doar de personal calificat.
- Electrovalva trebuie instalata dupa robinetul principal de gaz interior.
- Electrovalva trebuie instalata in directia fluxului de gaz, marcata pe supapa electrovalvei. Bobina nu trebuie montata cu fata in jos. Electrovalva poate fi instalata pe orizontala sau verticala.

- Firele de control ale electrovalvei trebuie conectate corect. Firul alb este pozitiv, iar firul negru este negativ. O conexiune incorecta poate duce la scurtcircuit.
- Polaritatea inversata si tensiunea gresita pot deteriora bobina electromagnetica a electrovalvei.
- In timpul lucrarilor de mentenanta la teava de gaz, cum ar fi curatarea tevii cu presiune, electrovalva trebuie demontata pentru a evita defectarea acesteia.
- In timpul testelor de presiune, electrovalva trebuie deschisa.
- Se recomanda instalarea electrovalvei impreuna cu senzorul de gaz din pachet.

### *Instructiuni de utilizare electrovalva*

Electrovalva poate fi actionata pentru inchidere in doua moduri:

1. Un impuls electric de 1 secunda (9 - 12V)
2. Prin apasarea butonului rosu (mai intai trebuie sa indepartati capacul protector din plastic).

Dupa aceasta operatiune, electrovalva ramane inchisa.

Nota: Capacul protector trebuie sa ramana pus pe tot timpul folosirii electrovalvei, pentru ca are rol de protectie impotriva actionarii accidentale.

Pentru a debloca electrovalva, adica pentru a permite fluxul de gaz, trageti de butonul rosu vertical in sus. Electrovalva va ramane deschisa.

### *Recomandari de siguranta in caz de alarma*

- Deschideti imediat geamurile sau usile.
- Nu aprindeti luminile sau orice alt echipament electric.
- Nu folositi nimic care ar putea cauza foc (bricheta, chibrit).
- Sunati la numarul de urgenta 112.
- Daca este posibil, iesiti din casa sau stati cat mai aproape de geamurile sau usile deschise.
- Dupa indepartarea pericolului, chemati un specialist pentru identificarea problemei care a dus la declansarea alarmei.

**Nota: Nu ignorati niciodata o alarma!**

- Pentru intreruperea sunetului de alarma, puteti scoate din priza detectorul sau puteti astepta resetarea lui automata care va fi dupa scaderea concentratiei gazului care a declansat alarma.

**Avertizari**

- Nu loviti detectorul si nu produceti socuri acestuia. Senzorul din interior s-ar putea defecta.
- Acest senzor nu detecteaza monoxid de carbon (CO).
- Respectati tensiunile de alimentare recomandate: 230V pentru detector, 9-12V (impuls) pentru electrovalva.
- Pastrati detectorul curat. Pentru curatarea lui nu folositi substante chimice, care ar putea defecta iremediabil senzorul din interior.
- Verificati functionarea corecta a senzorului o data la 6 luni.
- Nu folositi in apropierea detectorului spray pentru par, spray pentru camera, vopsele, difuzoare cu aerosoli etc.

**EN:**

### **EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Gas detector and solenoid valve PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** complies with the Directive EMC 2014/30/EU and RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**BG:**

### **Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **Газов детектор и соленоиден клапан PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** спазва директивата EMC 2014/30/EU и RED 2014/53/UE. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**DE:**

### **Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Gasdetektor und ventil PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** der Richtlinie EMC 2014/30/EU und RED 2014/53/UE entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**ES:**

### **Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Detector de gas y electroválvula PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**FR**

### **Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Détecteur de gaz et électrovanne PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**HU:**

### **Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Gázérzékelő és mágnesszelep PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** megfelel az EMC 2014/30/EU és RED 2014/53/UE irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**IT:**

### **Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Rilevatore di gas ed elettrovalvola PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE e alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**NL:**

### **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat **Gasdetector en magneetventiel PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** voldoet aan de richtlijn EMC 2014/30/EU en RED 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**PL:**

### **Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Detektor gazu i elektrozawór PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU i RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

**RO:**

### **Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Kit senzor gaz inteligent si electrovalva PNI Safe House Smart Gas 300 WiFi** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/8118/download/certifications>

